

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

Université Akli Mohand Oulhadj - Bouira -
X•⊙V•EX •K||E C:/:|A :||A•X - X:⊙E⊙:t -



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة أكلي محند أولحاج
- البويرة -

Faculté des Lettres et des Langues

كلية الآداب واللغات

Département de langue et culture amazighes

AKATAY N TAGGARA N MASTER

Tazzagt : Tasnilest

**Tasmidegt deg wayir n Lemdiya:
tasledt tasnelyamkant**

S yur inelmaden :

BENLAREBI Tinhinene

S Imendad n mass:

Chebeib Nabil

Aseggas asdawan: 2025/2026

Abuddu

Ad buddey leqdic-iw :

- *I yemma d baba ay ten-yehrez yillu.*
- *Tanemiret i urgaz-iw ezizen (DASI AMAR), kecc d afus-iw deg yal abrid uwəjr d tafat-iw deg wussan igwaəran.*
- *Iwarraw inu ezizen id yiħdren il farḤiw (dasi usama d wissal assinat)*
- *I watmaten-iw d yisetma yeezizen fell-i.*
- *I yimdukkal-iw d temdukkal-iw d tirni.*

tinhinen

Asnemmer

- *Tanemmirt tameqqrant i mass Cebbib yellan i lmendad n leqdic-iw seg tazwara-s almi d taggara-s.*
- *Tanmmirt i yiselmaden n ugezdu n tutlayt tamaziyt n Tubiret .*
- *Tanemmirt i yal yiwen iyi-d-yefkan afus n tallelt akken ad snerniy deg leqdic-iw*

Table des matières

<i>Abuddu</i>	3
<i>Asnemmer</i>	4
TAZWERT TAMATUT	8
1. Asissen n usentel	9
2. Timental n ufran n usentel	9
3. Tamukrist.....	9
4. Turdiwin.....	10
5. tasnarrayt	10
6. Aglam n wamud:.....	10
a) Tarrayt n leqdic deg tsastant.....	10
b) Tafelwit n yimsulya.....	10
c) Ayir n lemdiya.....	11
d) Ladayrat d tyiwanin n wayir n lemdiya.....	11
e) Isaffen d yidurar yellan deg lemdiya	14
f) Tizegwa yellan deg wayir n lemdiya	14
IXEF I : TIZRI	15
Tazwert:.....	16
1.Tasmideget:.....	16
2-Tabadut n awal tesmideget:.....	16
3-Azal n tasemideget:.....	16
4-Uguren n tasemidert:	17
5-Tabadut n tasmxmkanet:.....	17
6-Tabadut n tesnamka.....	17
7-Tasnamka d tegrallit	18
8-Tanugzi n unamek	19
9-Abeddel n unamek	19
9.1.Isem	20
9.2Tawsit	20
9.3.Amdan	21
a) Asget s tmerna n tehrayt: ggtent talyiwin n tehrayt (—n; t—in ; —an ; t—atin ; —awen; t— iwin)	22
b) Asget s temlellit n teyri (ney n teyra)	22
c) Asget s tmerna n teyri	22
9.4.Addad	23
I. Addad d twuri	23

II. Talyiwin.....	24
9.5.azar :	24
10.Ticrađ timsuddmin (n usuddem)	25
11. Isem n tigawt d yisem n tyara	25
11.1.Isem n umeskar	26
11.2.Isem n wallal	26
12. Arbib	26
12.1.Arbib ameskan	27
12.2. Ameskan n tizin	27
12.3.Ameskan n tigguga	27
12.4Ameskan n ubdar	27
12.5Ameskan n tiđent	28
13.Asuddes	28
Tabadut	28
14.Tayessa n yisem uddis	28
15. Gar wuddis d wuddus	28
16.Uddisen d tutlayt n zik.....	29
17.Uddisen d wawalen itraren	29
18.Awsil n yisem	30
19. Isem d aseyrıu	30
20.Isem d asemmad	32
Tiwuriwin timenza	32
20.1. Asemmad imsegzi akked yimezwer.....	32
20.3. Asemmad arusrid s tenzay-nniđen.....	34
20.4. Asemmad ilelli	34
20.5. Tiwuriwin tirmenza	35
21. Arbib	35
21. 1.Amayun	36
Taggrayt.....	36
IXEF II : TASLEĐT	38
Tazwert.....	39
1-Tasleđt tasnalyant wayir n lemdiya.....	39
1-2Tasleđt n ladayrat.....	39
1.3. Tasleđt n tyiwanin	40
1.4.Tasleđt n tudrin	42
1.5Tasleđt n yisaffen	48

1.6.Tasleđt n yidurar.....	49
1.7Tasleđt n wadegen n umerreh	49
2-Tasleđt tasnamkant n wazir n lemđiya	50
2.1. Ismawen n wadgen icudden yer lašel amaziȳ	50
2.2. Ismawen n wadgen icudden yer lašel arumani	52
2.3. Ismawen n wadgen icudden yer lašel aērab.....	53
2.4. Ismawen n wadgen n llawliyat	54
➤ AGZUL	54
Taggrayt.....	55
Taggrayt tamatut.....	58
IXBULA.....	59
AMAWAL	61

TAZWERT TAMATUT

Tutlayt tamaziyt, d tutlayt taqburt, tedder aḥal-aya. Lǧil yettaǧǧa-tt-id i wayeḍ, wa yesselmad-itt i wayeḍ.

Tutlayt tamaziyt, d lsas i yef tressa tɣerma n ugdud amaziyt, d nettat i d allal n taywalt gar yimdanen akken wa ad yessiweḍ izen i wayeḍ. Zik tella s timawit kan ma d tura tekcem deg wannar n tira, tesɛa amawal, tajerrumt, ilugan n tira i yesnernan deg temhezt-is akken ur yettizmir ḥed ad tt^yemḥu.

Tasnamka, d tazrawt n unamek yettwasqedcen deg tutlayt, tzerrew inumak n wawalen. Ad naf atas n yisnalsiyen i tt-id-yesbadun imi tettuneḥsab d tayunt tasnilsant tettawi-d yef yinumak n wawalen dayen tqeddec yef wawal d unamek-is. MOUNIN George yura-d : “*Tasnamka d aḥric n tesnillest, i izerrwen anamek n tayunin tsnalsanin*”¹.

Tamurt n tmazya s umata, d tamurt yettwassnen s waṭas s yirmuden-is d wansayen-is, yal awal ad tafedṭ d win yesɛan azal d unamek. Nekk ferney ayir n lemdiya akken ad tili fell-as tezrawt-iw i yettmeslayen yef tesledṭ tasnamkant.

1. Asissen n usentel

Tamurt n tmazya s umata, d tamurt yettwassnen s waṭas s yirmuden-is d wansayen-is, yal awal ad tafedṭ d win yesɛan azal d unamek. Yal adeg i wumi gan isem ad naf yella deffir-s unamek ama d win ibanen ama d anamek uffir i ten-yeǧǧan ad as-fken isem-nni. Nekk ferney tamurt n lemdiya ad as-xedmey tasledṭ tasnamkant i yidgan yellan deg-s am tyiwanin, tudrin, ladayrat, isaffen, tiǧegwa,...atg.

2. Timental n ufran n usentel

Nefren asentel “**tasmidegt deg waxir n mdiya. Tasledṭ tasnelxmkant**” imi d asentel itekkin yer tayult n tesnillest, dayen d asentel ur yettwaxedmen ara yakan.

3. Tamukrist

Ismawen nyidgan sean azal ameqqran deg umezruy d yidles n yal tamenadṭ acku ttawin-d talxut xef tudert n yimdanene d tutlayet-nsen seg zik ar ass-a tazrawt-agi tettmeslay xefyismawen n yidgan deg deg wilaya n mdiya d unamek-nsen akked wassaxi sean d umezruy d ugama n temnadṭ seg waya: Deg umahil-agi ad ɛerḍey ad waliy ;

- D acu-t unamek n yal adeg deg wayir n lemdiya?

¹ MOUNIN George, Dictionnaire de la linguistique, 1^{er} edition, 1974, p. 293. « Partie de la linguistique qui étudie le sens ou le signifié des unités lexicales ».

Astqsi -a ad nebdu xef krađ n yisteqsiyen inaddayen:

- Ansi i d-kkan yismawen i fkan i yal adeg?
- Amek yeddes yal isem seg yismawen-a n yidgan yellan deg lemdiya?.
- D acu talxa n yismidgen-a?

4. Turdiwin

- Ahat inumak n yidgan-a cudden yer umezruy n temhersa i yedran deg lemdiya.
- Yezmer lhal ismawen-a kkan-d seg lihala-nzen ney yal isem yetbeɛ ayen i d-yezzin adeg-nni.
- Ahat d ismawen uddisen akken yezmer ad ilin d iherfiyen.

5. tasnarrayt

Leqdic-iw d win ara bduy yef sin n yihricen:

- Aħric amenzu, d aħric n tezri. Ad t-bduy yef sin yixfawen. Ixef amezwaru, d ixef n tsastant (enquete) deg-s ad vedrey akk isallen i d-jemɛey yef wayir n Lemdiya. Ma d ixef wis sin ad mmeslay yef tesnamka d tesleđt tasnamkant.
- Aħric wis sin, d aħric i deg ara nexdem tasleđt tasnamkant i wayir n lemdiya.

6. Aglam n wamud:

a) Tarrayt n leqdic deg tsastant

Deg tsastant i xedmey deg wannar n wayir n lemdiya, sqedcey tarrayt n unadi deg usebtar n Google akked usteqsi n yimdanen yettidiren dihin akken ay i d-fken isallen yef tmurt-nzen d wayen yellan deg-s.

Gar yisteqsiyen i steqsay imsulya;

- Acu n twaculin i izemmren ay inefeen deg tmussni n wayir n lemdiya?
- Acu-tent ladayrat d tyiwanin akked yellan deg lemdiya?
- Acu n yisaffen d yidurar yellan deg wayir n lemdiya?

b) Tafelwit n yimsulya

Imsulya	Tuzuft-nzen	Leɛmer-nzen	Tarmudt-ines
BENTERKIYA Karim	D awatem	40	Ur yixri ara
RWIS Fatma	D tawatemt	52	Ur tixri ara
Bugerra Ĥafša	D tawatemt	26	txra
BUGERRA Siham	D tawatemt	33	txra

CAWEC Nureddin	D awatem	44	yxxra
BENNAY Salem	D tawatemt	51	Ur txri ara
BUZIYAN Fađila	D tawatemt	36	txra

c) Ayir n lemdiya

fernax asental-a acku ulac atas lqdic fell-as yerna d axil agi anda saæedax timzziw. Ayir n lemdiya, tamenadt taqburet .d netat i txiwanet n tittri deg tallit n tureki .syin akkin tallit n tagrawela taferansis id yeggan amezruy y nes amerkanti.lmediya tamurt n yidurar, tebeed azal n 45 n yikilumitren yef wayir n leblida, leeli-is yettawed azal n 950 n lmitrat.

Tezga-d deg unzul n Lezzayer Tamanayt, tesæa azal n 88 n yikilumitren. Tesæa tilisa d wayiren nniðen ;

- yer ugafa, tezzi-as-d Blida.
- yer unzul, lğelfa.
- yer usamar, Tubiret d Msila.
- yer umalu, Ein ddefla d tisemsilt.

d) Ladayrat d tyiwanin n wayir n lemdiya¹

Uṭṭun d yisem n ladayra	Uṭṭun d yisem n tyiwant	Tudrin nwaxil n lmediya
2604 EIN BUCIF	2604 EIN BUCIF 2657 LWINET 2617 KEF LAXDAR 2603 WLAD MĖAREF 2631 SIDI DAWED	Ėebbuca, Ėciba, Ėeğlana, Lahel agni, Lahel Ceeæab, Lahel cceæba, Lahel ddrae, Lahel ,ddir ccmal, Lahel læeqba, Lahel lwadi, Lhel lerqab, Lahel lewta, Ein eissa, Ein busif, Eindhab
2632 LĖAZIZ	2632 LĖAZIZ 2608 DERRAG 2642 UM ĖELLIL	, Ein ddheb, Ein ddalya, Ein leerayes, Ein lbiða, Ein lqabliya, Ein lhemra, Ein lkeħla, Ein meqqran, Ein mulab, Ein leqşir, Ein ssbee, Ein smaeil, Ein ttiiba, Ein tala, Ein tlata, Ein zzeaf

¹ Liste communes dairas de la wilaya de Médéa.

2646 BNI SLIMAN	2646 BNI SLIMAN 2619 BUSKEN 2655 SIDI REBBI	zzεaf, Lεelwaciya, Lεetmaniya, Lεεziz, Beεta, Behta, Beeziz, Bni εic, Lbaşur, Bati Bedrana, Bit lħikmatayn, Bekkar, Ben ħeddu, Ben cekkaw, Bni εeτli, Bni Belqasem, Bn Belεez Belεez, Bni bubekker, Bni ġeylal, Bni yeyyar, Bni qitun, Bni mellal, Bni Xlifa, Bni i Belεez
2647 BERWAGIYA	2647 BERWAGIYA 2606 WLAD DIF 2620 REBAYA	lbenya, Berbur, berwagiya, Beşşal, Bir ħemmu, Bir meseud, Bir muħsin, B, lbenya, Berbur, berwagiya, Beşşal, Bir ħemmu, Bir meseud, Bir muħsin, Buyar uwar,
2638 CAHBUNIYA	2610 BUεIC 2651 BUεEZZUL 2638 CHAεBUN	Buyezzul, Buħġer, Buħmama, Buktir, Busmaεil, Bużawec, Braqim, Ceeεab, Ceebet
2618 CELLALAT DEHWARA	2641 EIN UKSIR 2618 CELLALAT DEHWARA 2640 CNIGEL 2623 TAFRAWUT	Cahbuniya, Cercara, Cleεlee, Ccmalil, Ccnayniya, Ccnigel, Cerraga, Ccraygiya, Cerraτa, Ccrewewa, Ccerfa, Cellaba, Ccwaytiya, Ccwardiya, Deħmaniya, Deabic, Ddexla
2636 LεAZIZIYA	2636 LεAZIZIYA 2639 MEYRAWA 2650 MIHUB	Diεet salem, Diεet leyzal, Debdab, Derraq, Lħuđan, Dhimat, Ġmayliya , Ġbabra, Ġnan leyraş, Dewwar ġwab, Draε semmar, Draε lebyed, Draε ssabun, Draε ttmer, Ddraysiya
2607 LεUMARIYA	2624 BAεTA 2607 LεUMARIYA 2612 WLAD BRAHIM	, Leyzayza, Leyrib, Leyrus, Leqratif, Leqrawninya, Leqdiyat, Lqelb lekbir, Leqnadziya, Lhacem, Leħkem, Leħmidat, Lħakmiya, Lħemdaniya, Lħemra, Leħfayer, Lħellasat
2609 LGELB LEKBIR	2656 BIR BEN LεABED 2609 LGELB LEKBIR 2661 SEDRAYA	beneli salem, Wlad εmer, Wlad eiyyac, Wlad Bahya, Wlad benyamina, Wlad buzid, Wlad dendani,

2635 QŞER LBUXARI	2635 QŞER LBUXARI 2649 MFATHA 2664 SANEG	Lehwamed, Lehrarec, Lexfayfiya, Lxerba, Lekrarib, Imrabden, Lemtarfa, Lemhayfiya, Lmucen, Lëmmariya, Leëwinat, Rrwabeh, Fenduca, Frarha, Ferna, Lfewwar, Leqrayniya
2601 LEMDIYA	2601 LEMDIYA 2615 TAMESGWIDA	Qdadha, gergur, Leqtatec, Lqetrin, Lehnabliya, Hcem lwadi, Hlawen, Hemmadiya, Hnanca, Lemhağbiya, Wad z Zitun, Wlad eëbdellah, Wlad eëbdelmula, Wlad eëbbid, Wlad eëllal, Wlad
2643 EWAMRI	2660 HENNACHA 2643 EWAMRI 2629 WAD HARBIL	Buyezzul, Buğger, Buhmama, Buktir, Busmaeil, Bużawec, Brařim, Ceeëab, Ceebet cawec, Cahbuniya, Cercara, Cleëleë, Ccmalil, Ccnayniya, Ccnigel, Cerraga ;cawec
2658 WLAD EANTER	2625 BUŶAR 2658 WLAD EANTER 2622 WLAD HELLAL	, Ddrawciya, Leëbabda, Leëbabsa, Leëbaziz, Leëbid, Leëqib, Leëlaymiya, Leëllama, Leinşer, Leëziziya, Lbabda, Lbewwada, Lğiza, Lëec, Lefratit, Lefrac, Lqeëda, Leyraybiya, Leyrarfa
	2616 LHEMDANIYA 2602 UZIRA 2613 TIZI MAHDI	, Takbu, Taxabit, Taqerbust, Takbu, Tamda, Tibħirin, Tiğay, Tizi Imehdi, Zawya, Zekmuřa
2648 SEŶWAN	2662 MEĞBAR 2648WAN	, Zzmala, Zenqer, Zzřarřa, Zziyatin, Zzwamik, Zzbiriya. , Bni bubekker, Bni ġeylal, Bni yeyyar, Bni qitun, Bni mellal, Bni Xlifa, Bni Belëez

e) Isaffen d yidurar yellan deg lemdiya¹

Isaffen	Idurar
• Wad eiser. • Wad Mazafran. • Wad Cellif. • Wad Hamiz. • Wad lherrac. • Wad ccet lhudna. • Wad besbas • Wad warek • wad ġer. • Wad bukemmuri • Wad Zeywa	• Adrar Bencikwa. • Adrar Tamesgwida. • Idurar n Latlas blidyan.

f) Tizegwa yellan deg wayir n lemdiya

- Tizgi n Temzegwida.
- Tizgi n Hennaca.
- Tizgi n Hudin.
- Tizgi n Ġewwab.

¹ HALFAOUI Fatiha, « *Application du SIG dans la cartographie des formation végétales de la région de Tamezguida, wilaya de Médéa* », mémoire de fin d'étude, faculté des sciences de la nature et de la vie, Département des biotechnologies, université de Blida, 2016 /2017.

IXEF I : TIZRI

Tazwert:

Deg uhric-a ad nemmeslay xef tesnisemet (n waxil lmdya)imi deg-s id-tafruri tesmidegt syin akin ad d- nemmeslay xef tesmideget ad nefk:**azal-is**

Tabadut n tasnisemet :

Tasenisemt d yiwet n taxulet deg tesnileslest ;tebda xef sin yehricen :**tasemiddent ,tismideget** .

1.Tasmideget:

dtussna izerrwen ismawen n yidgen: MD (Sebet eziz; qser albuxari....

Xer DOUIS(1999:334)(tasenisemet d tifurkect seg tesnawalet tzerew tadra n yismawen imazlayen.tazrewt -a tabda xef sin n yihricen tismiddent (iyerzan ismawen imazlayen n yimdanen),akked tesmidegt(iyerzan ismawen n yidegan)

2-Tabadut n awal tesmideget:

Lapetit larouse (2012.1062)yined deg taferansiset (toponymie)dawal d-yekkan seg(tagergit)yemalal deg-s sin wawalen:topo:anamk-is s tefransiset (lieu).

Onoma:anamek-is s tefransiset (nome)ihi awale agi n (toponymie) s tefransiset anamek-is (nome de lieu)ma di temazixas nesawal :(tasemidegt)ihi tasemideget dtussena ig zerwen tsemawen n yidegan.(isemawen n yisafen,ismawen n yiderar , ismawen tizgi.....

3-Azal n tasemideget:

Tazrawr n yismawen n yidgen tettefk-d isallen ixtaren xef tmetti d awmek tettbeddel seg zik ar tura .s waya nezmar ad nefhem amezruy n temnaḍin d yinumk yellan deffir n yismawen-nset

Cheriguen (2008:41)yessegha-d belli ismawen n yidgan d arbalu n tmusni .acku zemren ad d-sbeganen kra n yiferdisen n tudert n yismdanen, d wamek ttwasnen yidgan deg tallit-nni.

Ilmend n DAUZAT D ALBIDBER AMIA(2016;18) askan n yidgan yettwaseqdac daxen i usbeggen n twennaḍt tamatut ,am yisaffen izuran n tmurt d yidurar,i yellan d aḥric agejdan deg usilex n yismawen.

Ihi tasemidegt d taxult yesaan azal meqqren deg ussegzi n wamek d-ttillin yismawen n yidgan ,d wamek qqnen xer umḍal amezruy d temetti

4-Uguren n tasemidert¹:

Tasemidegt d tussna i gesɛan kra n uggeran .d imeqqranen ig sɛan asaɣ srid xer ubedal unamek n wadeg .

- **Ugur n yisem amazlay:**deg kra yidgan yezmer ad ilin atas n yismawen i yiwen umkan nex ad yettbeddel yism-is deg uzemz.aya yettağğan a yiwear i yimnadiyen akken ad ssbeddun yisemm amezwaru nex yisem amezlan n umkan
- **Ugur n uzerkud:**yismawen u yidgen zemran ad beddlen deg uzemz ssebba n tutlayet , n mezruy nex tmetti,abeddel-agi yizemer ad yeğğ atas n wuguren i wid yettanadin xef unmek n yisem n umkan .
- **Ugur n tsuzelt:**kra n yismawen n yidgan iqdimen atas, ur yettwassen ara unamek-n sen akken iwata ihi ,ihi ur ufin ara anamek i yismawen-a.

5-Tabadut n tasmɣmkanet:

d yiwet n uɣric deg tussna n tutlayt(tasnilsit) I d-yessinen assaɣen yellan gar talɣ n wawal d wamek yettwasseqdec deg tefyirt.tzer tasnalɣa talɣa tamensayt n wawalen ,am yiferdisen ,izuran, d yisekkilen n usuddes ,akked wamek ttbeddilen. ilmend n unamek nex n twuri-n sen deg tefyirt.tnadi daxen deg yisallen yerzan assaɣ gar tmeslayt n wawl d tudɣsa n tefyirt.iwakken ad tessegzi amek ttwasuddsen wawalen akken ad d-fken inumak usdid .ihi tasnalɣ tesdukkel gar tesnalya (morphologie) dtseddast(syntaxe)acku tettwali awal d tefyiret d yiwen ummid ur nezmir ara ad neɣdu

DUBIOS*la morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation)par opposition a l'étude des fonction ou syntaxe*²

6-Tabadut n tesnamka

Tasnamka, d aɣric n tesnilest, d tussna izerrwen inumak n wawalen, teddes n unamek"³ P. Guiraud yura-d : “ Tasnamka d tussna n unamek n wawalen”⁴. T. Irène yura-d : “ Tasnamka d tazrewt n unamek n wawalen d tefyar”⁵.

1.¹ Dauzat albert, les noms de lieux. 7p

2.Stewart, george, names on the land, p.3

3.Chaker.salem, linguistique berbère.p.214

4.Mohamed akli haddadou, toponymie et anthroponymie de l'algérie p ;15-20

5.-DIBOIS. J.et all.op.cit.2012

³ J. LYONS, éléments de sémantique, paris, larousse,1978, p,09, » la sémantique est l'étude du sens »

⁴ P. Guiraud, *La sémantique*, Paris, PUF, 1955, p.05. « *La sémantique est l'étude du sens des mots* ».

⁵ T. Irène, *La sémantique*, paris, PUF, 1988, p. 07. « *La sémantique est l'étude du sens des mots, des phrases et des énoncés* ».

5-Dubois jean et al. *Dictionnaire de linguistique. Paris Larousse ;1999p334(la toponymie : étude des noms de lieux*

Tasnamka, d tussna i d-ibanen i tikkelt tamenzut deg useggas n 1897. Yesbed-d Isas-is umusnaw Michel Breal (1832/1915) deg yiwen seg yidlisen-is i wumi yefka azwel “Essai de sémantique, science de significations”, deg-s yeqdec yef ubeddel i d-yettilin deg yinumak n wawalen, yessexdem tussna n wunmik deg leqdic-is.

Deffir n Michel Breal, yusa-d Antoine Meillet i d-yuran yef wamek tbeddilen wawalen anamek “Comment les mots changent de sens”. Syin, ikemmel-d Arsène Dramestater akked Krystoffer Nyrop ikemmlen deg yiwen n leqdic maca leqdic-nsen ur yemmid ara alma i yura fell-as Ferdinand de Saussure, d netta i as-yefkan udem i tesnamka d akken unmiken zemmren ad ttwagelmen s wudem anagrawan¹.

S umata, iswi seg tussna n wunmik d aglam n yinumak n wawalen deg tutlayt d wamek temhez seg tallit yer tayed.

7-Tasnamka d tegrallit ²

Tamiḍrant n tegrallit³, yessumer-itt-id i tikkelt tamezwaryt F. Saussure deg temsirt n tesnilest tamatut i d-yeffyen deg useggas n 1916. Imi tutlayt tettay ilmend n wadeg akked wakud, inumak n wawalen tbeddilen ama seg tmeslayt yer tayed ama seg tallit yer tayed.

Tazrawt n unamek n wawalen deg tesnilest yessefk ad tili ilmend n kra n tallit acku tallit d lemri n unamek n wawal. Anamek yellan tura yezmer ad yemgared, ad ibeddel ney ahat ad yeqqim akken yella yef win yellan azekka (deg talliyin i d-itteddun). Ilmend n waya i tesra tesnilest i snat-a n tmiḍranin taynallit akked tegrallit.

Taynallit, d yiwen n ttawil i s-nzerrew tutlayt deg yiwet n tallit (deg yiwet n tiremt) war ma nmuqqel ayen yezrin ney ayen i d-itteddun.

Tazrawt n tegrallit, tezmer ad terzu akk iswiren n tutlayt, am temsislit, tasnilit, tasnalya, taseddast, tasnamkavakked umawal. S wakka i tezmer ad tezrew imesla, ilyacen, tiyinawin, imawalen, uddisen, akked tefyar d wamek i ttwasuddusent.

Tagrallit ur tezmir ara ad tili kan akka iman-is, acku ur nezmir ara ad nemmeslay fell-as war ma nessegza-d aya ;

- Taynallit tettadam-d yiwet n tiremt akken ad teglem inumak n wawalen yellan deg tiremt-nni.

¹ Anagrawan=Systematique.

² Y. Mahdi, « *Almud n tesnawalt* », aseggas wis sin, tasga n yidles d tutlayt n tmaziyt, tasdawit n Bgayet, p. 01/02.

³ Tagrallit= Diachronie.

- Taynallit ur d-teclie ara d wayen yezrin ney d wayen i as-yezzin i tutlayt, aybel-is d aglam n wayen yellan deg wammud ney tutlayt i tzerrew deg tiremt-nni.
- Taynallit mi ara d-teglem kra n taluft ur d-teqqar ara timental i tt-yessađen ad tili akken, tettmeslay-d kan yef wayen yellan (aglam n kra n uswir).

Tagrallit nettat tetsennid yef leqdic n teynallit, tettmuqqul amek i tettbeddil tutlayt, ladiya inumak n wawalen seg tallit yer tayed.

8-Tanugzi n unamek ¹

Tettili tnugzi n unamek mi ara yili usyal n yiwet n tutlayt deg kra n tallit ila atas n yinumak, ad twasmersen akken yal yiwen deg wattal-is, deg tallit nniden, ad yeyli ney ad ilin kra n ynumak n usyal-nni. Ayelluy n unamek n wawal ur d-yettbin ara deg yiwet n tiremt, maca yettbin-d mi ara d-neddem snat n talliyin yemceyyaren, deg tallit **A**, awal ad yili yesea sin ney ugar n sin n yisamuken, maca deg tallit **B**, ad d-yegru s yiwen n usnamuk. Ma nwala azenzi-a ad negzu aya;

Tallit A	Tallit B	Tallit C	Tallit D
Asnamuk 01	Asnamuk 01	Asnamuk 01	Asnamuk
Asnamuk 02	Asnamuk 02	X	X
Asnamuk 03	Asnamuk 03	Asnamuk 03	Asnamuk
Asnamuk 04	Asnamuk 04	Asnamuk 04	X

Deg tfelwit-a, yettbin-d amek yettnugzi unamek n wawal seg tallit yer tayed, anugzi-ya yetthaz s umata inumak ur nessemras ara deg tudert-nney yettruhun cwiṭ cwiṭ.

Akken tettneri tutlayt i yettneri yid-s unamek n wawalen. Tikwal, i wakken ur d-nesnernay ara tayunt d tamaynuti kran tyawsa, nesnernay anamek n kra n tayunt i yellan d adeg n tutlayt. Ma nerra tamawt yer waya, d ayen i wumi neqqar tagetnamka.

9-Abeddel n unamek ²

Atas n wawalendeg tutlayt i yettbeddilen inumak deg umezruy n tudert-nsen. Llan wawalen ad ten-naf kkan-d seg yiwen ugar, yiwet n talya i ten-yezdin maca anamek-nsen yemxalaf.

MD ;

1. Del

¹ Y. Mahdi, op.cit, p. 03

² Y. Mahdi, op.cit., p. 04

2. Zdel/ brek yef tmellalin.
3. Azdel/ axnaj ney aqcur.

Ma nwala awalen-a1-(1.2.3) hsu kkan-d deg yiwen n uẓar, maca ibeddel unamek-nsen am wakken ur yelli wassay wagar-asen, yal yiwen yettumewwel deg tayult-is.

9.1.Isem

Isem, d awal yesɛan anamek, yezmer ad yili ; d amdan, d aẓersiw ney d tayawsa. Yesɛa tawsit yerzan (amalay d unti), amdan (asuf d usget), addad (ilelli d umaruz).

9.2Tawsit ¹

Tawsit, deg tjerrumt, d asmil (“catégorie”) yersen yef umgired n tuzzuft. Da tawsit d tawsit n ugama, i nettaf tikwal kan deg tutlayin tigamanin. *Axxam ~ taxxamt*, *izi ~ tizit*, *uzzal ~ tuzzalt* ur yelli d tanmegla n tuzzuft.

Da tawsit, d talɣa kan, ur telli deg unamek. Deg tefransist, tatalyant, taspenyult, taɛrabt, llant snat tewsatine n talɣa: amalay d wunti. Deg talmant, tarusit, llant kradet n tewsatine: amalay, unti, arawsan.

Deg tesnilest, deg tefransist d amedya, s umata tawsit ur telli d awalec (awal n tjerrumt: “monème”), acku ur d-ittekk seg ufran deg tmeslayt. Ma yella yisem kan, tedda-d yid-s tewsit: ur yezmir yiwen ad d-yini *poire* war ma yenna-t-id deg wunti, ur yezmir ad as-d-yefren amalay. Tawsit akked tuzzuft mgaradent: *cuisinier ~ cuisinière* deg-s tanmegla n tewsit, deg-s tanmegla n umawal.

Deg tmaziɣt, tawsit d awalec, d asmil n tjerrumt acku amalay d wunti mgaraden deg talɣa d unamek.

- I. Deg talɣa, yebded (yesttwasebdad) wunti yef umalay s tmerna n t yer tazwara d taggara n yisem.
- II. Deg unamek, assay gar umalay d wunti yezmer ad yili:
 1. d assay n tuzzuft: *awtem ~ tawtemt abarar ~ tabarart*; *ameččuk ~ tameččukt*; *aqcic ~ taqcict*; *aserdun ~ taserdunt*; *agmar ~ tagmart*; *aydi ~ taydit*; *afunas ~ tafunast*; atg.
 2. D assay n usemzi/asemyer

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, Tasdawit n Bgayet, Tasga n Tmaziɣt, 2007/2008, Sb. 02.

— amagnu ~ amezzyan : *axxam* ~ *taxxamt* ; *abuqal* ~ *tabuqalt* ; *afus* ~ *tafust* ; atg.

— ameqqran ~ amagnu : *awwur* ~ *tawwurt* ; atg.

3. d assay n usmenyir *argaz* ~ *targazt* ; *ameṭṭu* ~ *tameṭṭut* ; (*ameyriw* ~ *tameyra*) ; atg.

4. d assay agraw-aferdis *aslen* ~ *taslent* ; *agusim* ~ *tagusimt* ; *azemmur* ~ *tazemmurt* ; atg.

5. d assay n wanzi

Izi ~ *tizit* ; *uzzal* ~ *truzzalt* ; *amur* ~ *tamurt* ; *asaru* ~ *tasarut* ; atg.

➤ Tamawin

a) Kra n yismawen, am *tala*, *tama*, *taga*, *tili*, *tidi*, *tizi*, *timmi*, *tigemmi*, *tamusni*, *tasusmi*, *tilelli*, *tagrawla*, ur llin d untiyen n tidet, acku ur lin amalay ; am kra n yismawen *laz*, *fad*.

Ismawen-a tettban-d tewsit-nsen deg tefyirt:

Tasusmi d weltma-s n tmusni. Teccef-itt-id tidi. Teččur timmi-s. Fad d gma-s n laz. Deg tmurt n waman, yenya-t fad.

b) (*a*)*yis* ~ *tyallit* ; *ikerri* ~ *tixsi* ; *argaz* ~ *tameṭṭut* ; *ales* ~ *tameṭṭ* d assay n tuzzuft maca ur yelli d assay n tewsit. *tyallit*, *tixsi*, *tameṭṭut*, ur llin d unti n (*a*)*yis*, *ikerri*, *argaz*. *tameṭṭ*, amalayines **amed*, lemmer yelli ; *ales*, unti-ines **talest*, iseg d-yekka *tullas* n teqbaylit.

c) S umata, talɣa n wunti deg umatar udmawan akked yimqimen, d **t**.

Tella, *anta*, **nettāt**, *ddant*, *wwin-t* (amalay, *wwin-t(ə)t* (unti), atg.

9.3.Amɖan ¹

Amɖan d tasmilt n tjerrumt i yessemgaraden, deg waṭas n tutlayin, gar tiwent (“‘unité’”) akked tissugta (“‘pluralité’”). Llant tutlayin ideg yella usinan (am tegrigt, taɛrabt, atg.), llant tid ideg yella ukerdan (am yiwet n tmeslayt n Milanisya). Deg yiwet n tama yella wasuf, deg tamanniɖen yella usinan, akerdan, asget. Ma deg tmaziɣt, yella wasuf, yemma usget : *axxam* ~ *ixxamen*.

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 04.

Asebded n usget yef wasuf, yezmer ad yili deg sin n yiswiren : tiyri tamezwarut akked tfekka n yisem.

- **Tiyri tamezwarut**

Tezmer ad tbeddel (a), tezmer ad teqqim (b).

a) *argaz ~ irgazen; ass ~ ussan; tamɣart ~ timɣarin; id ~ uɖan; iccer ~ accaren; ticcet ~ taccarin/tuccar; tamurt ~ timura; tazzert ~ tuzzar*

b) *awal ~ awalen; iger ~ igran; udem ~ udmawen; tasa ~ tasiwin; tidi ~ tidiwin; tudemt ~ tudmawin*

- **Tafekka**

Deg wayen yerzan tafekka, asget yezmer ad yili s tmerna n tehrayt (taggara n yisem), ney s temlellit n teyri ney n teyra, ney s tmerna n teyri.

a) Asget s tmerna n tehrayt: ggtent talyiwin n tehrayt (—n; t—in ; —an ; t—atın ; —awen; t— iwin)

— *awal ~ awalen; amɣar ~ imɣaren; iccer ~ accaren; ticcet ~ taccarin; tamɣart ~ timɣarin*

— *iger ~ igran ; id ~ uɖan ; ass ~ ussan ; taserdunt ~ tiserdatin ; tileft ~ tilfatin — izem ~ izmawen ; udem ~ udmawen ; tudemt ~ tudmawin*

b) Asget s temlellit n teyri (ney n teyra)

— *aɣru ~ iɣra ; abdun ~ ibdan*

— *asalu ~ isula ; asafu ~ isufa*

c) Asget s tmerna n teyri

— *adrar ~ idurar ; amrar ~ imurar ; azrar ~ iɣurar ; azrar ~*

izurar ; d) Asget s tmerna n tehrayt d uyelluy n teyri

— *abrid ~ iberdan ; adrum ~ iderman ; aglim ~ igelman ; aɣrum ~ iɣerman e) Asget s tehrayt d temlellit*

— *aɣar ~ iɣuran ; afus ~ ifassen ; asif ~ isaffen ; tama ~ tamiwin*

➤ **Tamawin**

- a) Llan ismawen asget-nsen yesdukel gar teɣri tamezwarut d tehrayt d temlellit, atg. Widen d wid ideg yegget wallus deg usileɣ n usget. Llan wiyaḍ asget-nsen anagar s tehrayt —*n* : *awalen* ; *tamawin* ; atg.
- b) Ismawen *aɣru*, *ablād*, *asennan*, atg., d imalayen maca deg unamek tikwal deg asget.
- Neɣya deg twakksa (n) usennan I day-yettrajun ssan Deg
ubrid yerjan aḍar*
- c) *ulli*, *arrac*, *tulawin*, d asget n *tixsi*, *aqcic*, *tameṭṭut*?
- d) Llan yismawen d asget war asuf: *medden*, *tiqqar*, *aman*, atg.
- e) Llan yismawen d asuf war asget: *tiyrit*, *times*, *iṭij*, atg.
- f) Isem n tigawt : ma d asuf ur ili asget, ma asget ur ili asuf : *tagmert*, *tisin*.
- g) Deg tegnatin-nniḍen, berra i yisem, asget dima s talɣa **n**.

9.4. Addad ¹

D tasmilt n tjerrumt i yessemgaraden gar waddad ilelli d waddad amaruz. Addad yerza tiyri tamezwarut n yisem.

Deg tesnilest, addad d awalec acku amsiwel yezmer ad yefren gar waddad ilelli d waddad amaruz. Yettili waddad ilmend n twuri n yisem.

I. Addad d twuri

Addad ilelli d addad n yisem mi ara yili yisem-nni:

- d arilaw (non-réel, virtuel) ;
- deg umuy n yismawen (deg umawal neɣ deg usegzawal) ;
- deg tazwara n tefyirt (neɣ n tenfalit) ;
- d aseɣru ;
- d asemmad usrid.

Addad amaruz, addad n yisem deg wattal ilaw, mi ara yili yisem-nni:

- d asemmad n yisem (war tanzeɣt); – d asemmad arusrud (deffir tenzeɣt); – d asemmad imsegzi.

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 06.

II. Talyiwin

Addad amaruz yettili:

— s tmerna n w sdat teyri tamezwarut *a* ney *u*; s tmerna n y sdat teyri *i*. Da d addad amaruz ay d talya tucridt, addad ilelli d talya tarucridt.

asif ~ *wasif*; *udem* ~ *wudem*; *idis* ~ *yidis*

— s temlellit n teyra *a/u*. Da d talyiwin tucridin i sin, s waddad ilelli s waddad amaruz.

afus ~ *ufus*; *argaz* ~ *urgaz*; *amyar* ~ *umyar*

— s uyelluy n teyri deg yisem unti. Da d addad ilelli ay d talya tucridt.

tameṭṭut ~ *tmeṭṭut*; *tiyri* ~ *teyri*; *tilufa* ~ *tlufa*

III. Tamawin

a) Llan yismawen ur lin addad, am

– *Tala, tili* ;

– yismawen untiyen at teyri tamezwarut *u*;

– yismawen war tiyri tamezwarut.

b) Llan yismawen, yal tamnaḍt amek tessawal addad-nsen amaruz:

taluft/tluft; *ufud/wafud*; *waddaynin/uddaynin*

c) Llan yismawen ideg tesbek talya deg waddad amaruz: *wazi*

d) Deg tcawit, deg kra n yismawen, addad amaruz: $\emptyset \sim u$, kra n yismawen untiyen d war addad : *suf* ~ *usuf* ; *fus* ~ *ufus* ; *ḍar* ~ *uḍar* ; *tfunast* ; *tyaṭ* (maca *tameṭṭut* ~ *tmeṭṭut*)

e) Deg tmaheyt, addad amaruz ur yelli s ubeddel n teyri, maca s ubeddel n tullya n teyri :

ales ~ *éles*

9.5.azar :

d aferdis agejdan deg wawal.d netta I d lsas n unamek-is yella daferdis ur nettbeddil ara deg tuget n taxiwin n yiwen wawl.syis I d-ttwasnulfun wwalen-nniḍen s usuddem nex s usuddes .

azar¹ yezmer ad yili d yiwen nex uger n yisekkilen ,yerna yettawi deg-s unamek agejdan I cudden akk awalen I d-yekkan seg-s deg tesn

lya

¹ Salon idjet(1998 :79) ,la racine est l'élément fondamental du mot qui porte le sens de base et sert de point communn aux mots appartenant à la même famille lexicale

,azal n uzar meqquer aṭas acku d netta id-yesskan tadra n wawal d assaxen yellan gar wawalen n yiwet twacult tamawalant.

- MD:
- Argaz-----→RG
- Iles-----→LS
- AMDYA-----→ MD

10. Tiraḍ timsuddmin (n usuddem) ¹

Deg tmaziyt, llan yismawen d iḥerfiyen, llan d isuddimen. Seg gar wayen s mgaraden yismawen *axxam*, *abrid*, *aḍdis* akked *tawla*, *amekraz*, *asergel*, *ameqqran*, tella taluft n usuddem. Isuddimen yursen tiraḍ n usuddem. Tiraḍ timsuddmin n yisem mgaradent yef tid n umyag. Ismawen isuddimen, llan wid ibedden yef umyag n tigawt, llan wid ibedden yef umyag n tyara. Bḍan yismawen isuddimen yef : isem n tigawt (*tawla*), isem n umeskar (*amekraz*), isem n wallal (*asergel*), arbib (*ameqqran*).

11. Isem n tigawt d yisem n tyara ²

Ggtent talɣiwin n yisem n tigawt, imend n tyessa n umyag, armi tikwal nezmer ad d-nini ttawḍent talɣiwin n yisem n tigawt yer tilist n umawal.

– *krez* / *takerza* [takerza]/[tajerza] ; *kres* / *tikersi* [tijersi]/[tirsi] ; maca *akras*,
akraz, atg. – *kkes* / *tukksa* / *tawakksa* ; *kker* / *tukkra* / *tanekra* / *tinukri* ; atg. –
fru / *ferru* ; *bru* / *berru* ; atg.

– *awes* / *tawsa* / *tiwsi* ; *awel* / *tawla* ; *anez* / *annuz* ; *afeg* / *affug* (*ifig/ifeg*) ; atg.
 – *kes* / *takessawt* ; *els* / *timelsiwt* ; *ers* / *tarusi* ; atg.

– *ewt* / *tiyita* / *tiwiti* ; atg.

– *af* / *tifin* ; *as* / *tisin* ; atg.

Llan kra n yismawen n tigawt lan talɣa n umyag : *urar*, *uɣal*, *inig*, atg.

Niqal isem n tigawt ila anagar yiwet n tawsit d yiwen n umḍan. Tikwal isem n tigawt yemmal dayen isem akmam (agmuḍ n tigawt), da yezmer ad yili tawsit d umḍan :

2-doubois(1999,395),la racine est une uniteé abstraite constituant la base du mot et permettant la formation de différentes unités lexicales

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 07.

² Ibid, p. 07.

akrus/akerrus/tawerrist, tizri, timrist/timras, tayerza/tiyerziwin, tifrat, inebran, iriran, tiyita/tiyitwin, tanekra/tinekriwin, atg. Nezmer ad nernu isem n tɣara ɣer yisem n tigawt : tezweɣ, tewzel, temses, tilin.

11.1. Isem n umeskar ¹

Talɣa n yisem n umeskar s **m** (n ma tella deg ufeggag tergalt n yicenfiren) sdat ufeggag akked **a** sdat tergalt taneggarut. Yemmal win yeskaren tigawt : *amekraz, amnay, anerzaf, atg.*

Yella yisem n umeskar yeskan allal : *amextaf, amaddaz, atg.*

Tikwal yella yisem n umeskar : *amazon, atg. (isem n umeskar : amazan)*

Tikwal isem n umeskar deg kra yimyagen imnekcamen s tussda n tergalt tanemmast : *axeddam, afellaḥ, akeddab, atg.*

11.2. Isem n wallal ²

Isem n wallal s **s** sdat ufeggag. Maca ur yelli d **s** n ussway (asuddim anemyag). Amzun akken talɣaines tekka-d seg tenzeyt n wallal **s**. *asekrez, asalel, asergel, tisemdelt.*

Tikwal isem n wallal yeskan ameskar : *aselmad, aselway, atg.*

12. Arbib ³

Yebded urbib ɣef umyag n tɣara. Ggtent talwiwin n urbib, ilmend n tyessa n umyag ney imend n temnaɗt. Seg gar talɣiwin-nni ufrarent-d kuɣet :

a) s tmerna n **a** sdat tneggarut : *awraɣ, azegzaw, atg.*

b) s tussda n tergalt tanemmast d tmerna n **a** sdat tneggarut : *amellal, amessas, asemmam...*

c) s tmerna n **an** d adfir : *ameqqran, aɣezzfān, aberkan, atg.*

d) s uskim **uCCiC** : *uzmir, uḥric, ungif, etg.*

Isem ɣef yisem : s tmerna n **ms** sdat ufeggag : *amsedrar, amsebrid, (amesɗar, amesnebdū)*

Tameslayt :

a) *tiwizi, aseggas, amnay, ameksa, isegmi, asadel, tiseɣlit, asefru.*

b) *amuɗin, amuddir (amiddur, amuddur)*

c) *amerɣag(u), imizid/azidan, amellal/umlil, azeggaɣ/imizwiɣ, aberkan/imibrik/abrurkan*

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 07.

² Ibid, p. 07.

³ Ibidem, p. 07.

12.1. Arbib ameskan ¹

Arbib ameskan d yiwet seg tmesyariwin timezzayin n yisem. S umata, talya tettbeddil kan ilmend n wadeg n wi d-yettwaseknen (M. Mammeri yessawal-asen ‘udmawen’).

– aye*n* i d-yettwaseknen atan sdat win yettmeslayen : *argaz-a*, *tamurt-a*.

– aye*n* i d-yettwaseknen atan agemma*d* i win yettmeslayen maca yettwali-t : *argaz-ihin*, *tamurt-ihin*.

– d abdar, deg tibawt ney uhu n wayen i d-yettwaseknen : *argaz-nni*, *tamurt-nni*.

– d ti*dent* : *argaz-nniden*, *tamurt-iden*.

12.2. Ameskan n tizin

Deg tmaziyt, s umata, arbib ameskan s talya –*a* (talyiwin tiyezzfanin : *ay*, *aya*, *ayi*, *agi*, *agi...*) d talya tarmeskilt. Ma ulac ma*d*i d talya taddayt, maca :

a) deg kra n tantaliwin (tumzabt, tamaziyt n Waɣlas, Tigurarini...), d talya –*u* ay yellan.

b) deg tsaɣlit, d talya tawezzlant –*a* ney –*ad*, i ifettin ilmend n um*dan* : *ad* ~ *id*.

c) deg tcelɣit, –*ad* ~ –*an* d tanmegla n d n i yellan deg tzelya n tnila (deg umyag) [tizin ~ tigguga].

d) deg tmaheyt, d talya n umqim ameskan, ifettin ilmend n tewsit d um*dan* : *ales-wa*, *tanɣut-ta*, *midden-wi*, *tinɣutin-ti*.

e) deg kra n tmeslayin, ti*dent* teb*da* ye*f* snat : abadu d urbadu : –*nniden* ~ –*iden*, maca tikwal d talya kan, ur telli d tanmegla abadu ~ arbadu.

12.3. Ameskan n tigguga

Ameskan n tigguga s talya –*ihin*, maca deg yiwet n tmeslayt am tsaɣlit, d timerna ye*f* talya tarmeskilt –*nnha*, tella talya ifettin ilmend n tewsit d um*dan* : –*nnakan* / –*nnattan* / –*nnaknin* / –*nnaktin*. [k]

12.4 Ameskan n ubdar

Ameskan n ubdar s talya n –*enn* / –*nni*. Deg tcelɣit, s talya –*ann*, ma deg tcawit s talya n umernu n wadeg –*din*.

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 08.

12.5 Ameskan n tiġent

Niqal ameskan n tiġent d armeskil, maca deg tmaheyt ifetti ilmend n tewsit d umġan, yebded ɣef talɣa n umeskan : *-wahaġen/wihaġnin/tahaġet/tihaġnin*.

Deg teqbaylit llant snat talɣiwin n urbib n tiġent : *-nniġen/-iġen*, maca llant tmeslayin ideg mgaradent talɣiwin-a deg unamek : yiwet d tabadut, tayeġ d tarbadut : *ass-nniġen* ("l'autre jour"), *ass-iġen* ("un autre jour").

13. Asuddes ¹

Tabadut

Asuddes d abrid n usileɣ n umawal, yemgarad ɣef usuddem. Asuddem d timerna n talɣa n tjerrumt i talɣa n umawal, ma d asuddes d asemliil n snat n talɣiwin n umawal : *asergel* d asuddim, ma d *asɣersif* d uddis. Tikwal tezmer ad ternu gar-asen tenzeɣt n : *taslit n unɣar*.

14. Tayessa n yisem uddis

Deg tyessa-s, yezmer ad yili usuddis yebded ɣef :

- isem + isem : *alemsir, asennan n uɣɣul* [asNanWɣjul]
- isem + amɣag : *asɣarɣiden, tifireeqest (aman mellulen, tala mellult)*
- amɣag + isem : *eččulac, merɣiqbac, (tamurt n meččimdanen)*

Maca akken yebɣu yili, yettuɣal usuddis ɣer tikti n usemliil n sin n yismawen : *eččulac* amzun d *meččulac* am *merɣiqbac, meččimdanen* ideg amur amezwaru d talɣa n yisem n umeskar ; amur wis sin n *asɣarɣiden* d wiyad d amayun, talɣa-nni yezgan gar yisem d umɣag (tawuri-s am urbib). S umata ɣas deg talɣa yella umɣag deg usileɣ n wuddis, amɣag-nni ur yeqqim d amɣag : ha d amayun (aferdis 1u), ha d isem n umeskar (aferdis w2).

Llan yisuddisen zun d isuddimen : *tagersift* [ger + (t)(a)sif(t)], *mrafi* [mer + af], *ttkanzi* [ttak + anzi], atg.

15. Gar wuddis d wuddus

Yewwi-d ad nessemgired gar wuddis d wuddus :

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 09.

Deg uswir asnamkan : Anamek n umezwaru yemgarad akked d usdukel n unamek n uferdis amezwaru d unamek n uferdis wis sin. Ma d anamek n wuddus d asdukel n unamek n yiferdisen-is :

tislit + (n) + anzar > tislit n unzar (= tabagust yettilin deg yigenni deg tmeyra n wuccen)

$N_1 + N_2 \neq N_3$ (d uddis)

tasarut + n + tawwurt > tasarut n tewwurt (ney tasarut n wul, amnar n tewwurt)

$N_1 + N_2 = N_3$ (d uddus)

Deg uswir n tseddast, uddis d usbik : ur nezmir ad nger wara gar yiferdisen-is ; ma gar yiferdisen n wuddus, nezmer ad nger kra n wawal, yerna nezmer ad nekkesrer yal yiwen seg yimuren-nni n wuddus :

*tislit n unzar-nni (*tislit-nni n unzar)*

*tasarut n tewwurt-nni ney tasarut-nni n
tewwurt*

16.Uddisen d tutlayt n zik

Isuddisen d inagan yef taluft n tdamsa n tutlayt, d allal udmis (akaccar) n usemmi n tyawsiwin. Deg kra n yisuddimen yeskan-d usuddem amek tella tutlayt zik. Isuddimen am *asyersif* (*asyar n wasif*), *alemsir* (*alem n (t)(a)sir(t)*), *ayesmar* (*iyes n wamar*), *iyesdis* (*iyes n yidis*), skanen-d tagnit i tezmer ad tili deg-s tmaziyt zik : tiyri tamezwarut n yisem tla azal n umagrad (i d-yekkan ahat seg umqim umeskan : amalay **a**, unti **ta**). Uddisen am *aman mellulen*, *tala mellult* (d ismedgen : d ismawen n yimukan) skanen-d aseqdec n umayun n umyag n tyara zik deg yiwet n temnaɗt ideg yuy amkan-is urbib (*aman imellalen*, *tala tamellalt*). Skanen-d dayen wuddisen tanila n uguccel : amselkem amguccil (“déterminé”) – amguccel (“déterminant”) : *asyarẓiden* (*asyar ẓiden* = « asyar aẓidan ») ; *agecrir n umyar* (s tefransist : “cyclamen”)

asyar ← ziden agecrir ← (n) — umyar

17.Uddisen d wawalen itraren

Awalen itraren, yettsemmin ama d tikiwin n tmeddurt tatrart ama d timiɗranin tussnanin, zemren ad ilin iwalnuten (s tefransist : “néologismes”), d isuddimen, ney uddisen. Llan wuddisen itraren ddan akked talya n wuddisen n zik, am *tasnilest* (*tussna n yiles*), *tasnalest* (*tussna n wales*), *agreytan* (*gar yiylanen*), *tafrekmant* (s tefransist : “autogestion”, s taerabt :

“altasyīr al-dātī”) *tanyimant* (*anyay n yiman*) acku defren amselkem n wid n zik ; uddisen am *amazɣawal* (*Amawal n tmaziɣt tatrart*), *tasegmisent* (*Tamawalt usegmi n Belaid Budris*), yecceɗ usileɣ-nsen acku ur yebdid ɣef umselkem n wuddisen n zik : *amazɣawal* (s tefransist “berbérophone” : « win yessawalen tamaziɣt ») ; *tasegmisent* d *asegmi n tussna* (s tefransist : “éducation de la science”), ur yelli d *tussna n usegmi* (s tefransist : “science de l’éducation”).

18. Awsil n yisem ¹

Awsil n yisem d amqim i irennun ɣef yisem. Irennu ɣef yiwen n yisem, yettili deg wadeg n yisem-nniɗen. Deg-s tawsit d umɗan n yisem-nni iwimi yuy umqim adeg-is. Ur deg-s tawsit d umɗan n yisem iɣef irennu.

afus n yisli = *afus-is* ; *aɗad n teslit* = *aɗad-is* ; *ifassen n yisli* = *ifassen-is* ; *iɗudan n teslit* = *iɗudan-is* ; *afus n yisli* = *afus-is* ; *afus n teslit* = *afus-is* ; *afus n yislan* = *afus-nsen* ; *afus n teslatin* = *afus-nsent*

19. Isem d aseɣru ²

Deg tefyirt tanisemt — d taremyagt —, d isem ay d aseɣru, *aseɣru n tilin*, neɣ *aseɣru n waddad*, neɣ *aseɣru n tɣara*, ur telli deg-s tigawt. Nezmer ad t-id-nini akken-nniɗen : tefyirt tanisemt tezmer ad tili d d asissen, tezmer ad tili d asbadu, tezmer ad tili d aglam. Isem yezmer ad yili d isem dɣa, yezmer ad yili d arbib. Deg waɣas n tantaliwin n tmaziɣt, tefyirt tanisemt amsimer-is (“actualisateur”) d tazelya n tilawt **d**. Deg tcelhit d tmaheɣt, tazelya n tilawt **d** tenger, teggra-d anagar deg tzelyiwin tuddisin am **mad**, **nexd**, **zund**, **hund**, **urd**, atg. Deg tcelhit, d amalal **eg** (yeftin) ay yuyen adeg n tzelya-ya. Ma deg tmaheɣt, tefyirt tanisemt tezga war amsimer.

(1) *D argaz. D tameɣtut. Tayri d adrar n tmes. Wa d amnay wa d aterras. D wa ay d izem n teɣremt.*

(2) *Izem d aɣersiɣ n at yiffan* (“mammifère”). *Aslen d imyi asinfrec* (“dicotylédone”).

(2) *D aɗu. D adfel. D ageffur. D agris. D aluɗ. D aɣyal. D asemmiɗ.*

(3) *D aberkan. D tamessast. D ameqqran. D awraɣ. D aɣezzfan. D uɣwiren. D ungif. D uffir.*

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 10.

² R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 18.

Tifyar n (1) d tid n usissen ; tid n (2) d tid n usbadu ; tid n (3) d tid n tilin (addad) ; tid n (4) d tid n uqlam.

Tifyar n (3) n tid n tegnewt, zemrent ad aɣent idgan-nsent tefyar tinemyagin : *Yettsuḍ waḍu. Yekkat udfel. Yekkat ugeffur...*

Tifyar n (4) aseɣru-nsent d arbib ; yezmer umyag n tyara — tugart win ilan taseftit s udfir — ad yaɣ adeg-is : *Berrik. Messuset. Meqquer. Werray. Fezzif. Zewren.*

Deg tcelhit, amsimer n useɣru d amyag **eg** : *Iga argaz = D argaz. Tga tameṭṭut = D tameṭṭut. Giɣ argaz = Nek d argaz. Gan irgazen = D irgazen.* Maca tazelya **d** tettuyal-d deg tefyirt tanibawt : *Gan irgazen. > Ur d irgazen.* Deg tefyar-a amyag **eg** ila anamek n umyag **ili**, i yellan d amalal.

Deg tmaheyt, tafyirt tanisemt war amsimer maca deg-s sin n yismawen : anmel n usentel akked useɣru ; yezmer ad yili umatar n tefyirt deg uswir anigful (“suprasegmental”). Tafyirt tanisemt n tmaheyt zun d tin n taɛrabt, netta mxalafent : deg taɛrabt anmel n usentel d ummil, ma d aseɣru d arummil.

Musa amenukal = Musa d amnukal. Axamux tisenti (ti-s n ti) = Axamux d jeddi (baba-s n baba).

Deg wadeg n yisem i yellan d aseɣru, yezmer ad yili umqim ilelli, umqim ameskan, umqim amattar, umqim arbadu.

Llant tefyar tinismin s kra n tenzay, maca yezmer ad yili kkant-d seg unegzum (ellipse) ; aseɣru amenzu yeɣli, yeḡḡa adeg-is i yisem-nni i yellan zik d asemmad. Tikwal yettili uwsil deg wadeg n yisem-nni.

Argaz, s yirgazen, Rebbi iman-is. < ? Argaz (yettili) s yirgazen, Rebbi (yella) iman-is.

Fur-sen idrimen. < ? Llan ɣur-sen yidrimen.

Tamawt : Yella yiwen n wuddus amseɣru (“syntagme prédicatif”) ur yelli d anemyag ur yelli d anisem : wa d uddus n “umsissen”.

Deg wuddusen *ha-ten, atni...*, llan sin n yimuren : kra n umqim — amzun d amqim asemmad usrid — akked kra n umsissen (ney ameskan) n tutlayin tiferkasyanin. Imassanen n tesnilest qqaren d amur yekkin deg wumuɣ ayezzfan ay d aseɣru, wayeḍ d amsimer.

20. Isem d asemmad ¹

Deg tefyirt, isem yezmer ad yili d aseɣru, yezmer ad yili d asemmad. Aseɣru, nezra-t yakan, d ammas n tefyirt, d ul n tefyirt, ɣer-s ay d-cuddent akk twuriwin-nniɣen. Ma d asemmad, d ayen akken irennun d timerniwt. Ur ilaq ara ad nettu dakken tiwuriwin d assayen gar yiferdisen n tefyirt, macci d iferdisen-nni s timmad-nsen. Tiwuriwin-nni bɗant ɣef snat n tsekkiwin : tiwuriwin timenza (< tamenzut) — d tid yeqqnen srid s aseɣru — akked twuriwin tirmenza (< tarmenzut) — d tid yeqqnen ɣer usemmad—. Isemmeden yeqqnen s aseɣru bɗan ɣef ukkuɣ : asemmad imsegzi, anmel n usentel, asemmad usrid, asemmad arusrid, asemmad ilelli.

Tiwuriwin timenza ²

20.1. Asemmad imsegzi akked yimezwer

Tafyirt taddayt deg-s sin n yiferdisen : aseɣru d umsimer. Deg tefyirt tanemyagt, amsimer-nni d amatar udmawan. Ɂas mayella deg ugni n tseddast tafyirt temmed, amatar udmawan d awal n tjerrumt, ur d-yeskan wara deg ugni n unamek, ur telli deg-s tekti n tɣawsa deg tilewt n umaɗal (“référent”). Asemmad imsegzi yessegzay-d amatar udmawan, yeskan-d tɣawsa-nni n umaɗal, yesnernay deg unamek n tefyirt s wawal n umawal i d-yessegzayen awal-nni n tjerrumt (amatar udmawan). Daymi i as-yessawal Salem Chaker, s tefransist, “expansion référentielle”. Ma d Lionel Galand, yessawal-as, s tefransist, “complément explicatif” (> asemmad imsegzi).

(1) *Tedda.*

(2) *Tedda teslit.*

(1) *Yekker.*

(2) *Yekker wabbu.*

(1) *Mlalen.*

(2) *Mlalen wulawen.*

(1) *Frant.*

(2) *Frant thufa.*

Tifyar (1) akk, d tummidin deg ugni n tseddast. Deg tifyar (2), ismawen i d-yernan ɣef wuddus anemyag, snernan tifyar (1) deg ugni n unamek, d isemmeden imsegziyen.

Deg ugni n tesnalya, asemmad imsegzi yettili deg waddad amaruz — i yismawen i ilan addad. Deg *teqqur tala*, *tala* d asemmad imsegzi maca ur yelli deg waddad amaruz ! acku deg *tesɣur tala*, *tala* d asemmad usrid, ma d talya-s d tin d tin ! (ɣer tamsirt n waddad). Asemmad

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 19.

² Ibid, p. 19.

imsegzi, d asemmad aruzzig : yella deg yal tasekka n tefyirt, maca anagar ma yella umatar udmawan deg wudem wis krad (deg wadeg n yisem asemmad imsegzi, yelli umqim ilelli ma yella umatar udmawan deg wudem amezwaru d wis sin).

Imezwer¹ d asemmad imsegzi yezwaren ney yettwaszewren.

(1) *Mlalen wulawen.*

(2) *Ulawen, mlalen.*

Asezwer, ney tiririt yer tazwara n tefyirt, d tikci n wazal i yiwen n wawal ugar n wiyaḍ. Tefyirt (1) d tafyirt tamagnut, tudel (tebda) s wuddus anemyag, ur yelli deg-s wawal i wimi yettunefk wazal ugar n wiyaḍ. Ma d tafyirt (2), d tafyirt s usezwer, deg-s yettunefk wazal i usemmad *wulawen*, acku d win ay d aḡbel n umsiwel. *Mlalen wulawen*, anamek-is *Mlalen wulawen*, ma d *Ulawen mlalen*, anamek-is *Ulawen mlalen*... (*ma d*) *tasiwin ur mlalent*... atg.

20.2. Asemmad usrid akked usemmad arusrid s tenzeyt i

Asemmad usrid d usemmad arusrid, yiwen-n sen deg unamek, mxalafen deg tseddast kan. Usrid yeqqen srid s aseḡru ; ma d arusrid d useḡru, tekka-d gar-asen tenzeyt. Qqaren asemmad arusrid “tettawi”-t-id, “teggar”-it-id, “tessekcem”-it-id tenzeyt yer useḡru.

Yezger asif. =

zger

y ↔ ←

asif

Yezger i wasif. =

zger

(i) ←

—

←

wasif (= asif

addad amaruz)

↔

Nezmer ad d-naf aṭas n yimediyaten am wi n ufella : *tesjeb-it* = *tesjeb-as* ; *yezla-t* = *yezla-yas* (deg kra n temnaḍin)

Asemmad arusrid yebḍa yeḡ sin : win i d-teggar tenzeyt i, akked wid i d-ggarent tenzaḡ-nniḍen (**deg, seg, yeḡ, yeḡ, gar, nnig, ddaw, d, s** [allal], **s** [tanila], atg.). Asemmad i d-teggar tenzeyt i d uzzig, acku tanzeyt-a tyeḡli ma yuy umqim amkan n yisem (zeḡ tamsirt n uwsil n umyag).

Yezger i wasif. / Yezger-as.

Yettili wallus n yisem asemmad arusrid s umqim-is :

¹ Ssawalen-as dayen *anmel n usentel*, i d-yekkan seg *indicateur de thème* n Lionel Galand.

*Yura tabrat i memmi-s. / Yura-**yas** tabrat i memmi-s.*

*Sserkusen i tsednan-nsen. / Sserkusen-**asent** i tsednan-nsent.*

Asemmad usrid d usemmad arusrid s tenzeyt **i**, d isemmaden uzzigen : llan anagar deg tefyirt tanemyagt, yerna anagar ma yella umyag d anesfal (d amsukk : “transitif”). Llan kra n yimyagen ttilin d inesfalen deg unamek-nsen wis sin (amadwan ?) :

*yuden ayyur kan, ikcem **akal**.*

*Yekcem-**it** s teyrir.*

20.3. Asemmad arusrid s tenzay-nniɗen¹

Asemmad arusrid s tenzay-nniɗen, amqim-is irennu yer tenzeyt, ssawalen-as awsil n tenzeyt. Yezmer ad yili deg tefyirt tanemyagt ney deg tefyirt tanisemt. Asemmad arusrid yetteli deg waddad amaruz deffir tenzay yessedfaren addad amaruz, am : **deg, seg, yer, yef, gar, nnig, ddaw, am, d, s** [allal], atg.).

Zedyen deg teyremt. / Zedyen deg-s.

Tekka-d seg Yimusnawen. / Tekka-d seg-sen.

Tedda d wayetma-s. / Tedda yid-sen.

Ferhent s yinebgawen. / Ferhent yes-sen.

D tallast deg uxxam-nsen. Atan deg yir tagnit.

Maca llant tenzay yessedfaren addad ilelli : **war, ar, s** [tanila].

Tanzeyt **s** [tanila] ur tessedfar amqim : *Yuli s adrar. / Ø*

Tanzeyt **n** teggar-d isem yer yisem, macci yer useyru : *tasarut n tewwurt...*

20.4. Asemmad ilelli

Asemmad ilelli d asemmad i izemren ad ibeddel adeg deg tefyirt war ma ibeddel unamek n tefyirt. Ssawalen-as dayen asemmad ilelli acku ur yesri i tzelya n tilawt (amsimer) deg usezwer uzmir (zer tamsirt n usezwer). Asemmad ilelli, ssawalen-as *amernu* deg tjerrumt tamensayt, yezmer ad yili talya n yisem, yezmer ad yili d isem yakan deg tazwara. Ilmend n tesnamka, nezmer ad nebɗu asemmad ilelli yef : akud, adeg, tasmekta, tayara.

¹ Deg tumzabt, gar usemmad d useyru, tanzeyt **deg** tyelli : *leezzem tasdawit* “Yeqqar deg tesdawit”. Deg kra n tmeslayin n Bgayet, deg tefyar s yimyagen n umussu (n umwiwel), gar usemmad d useyru tyelli tanzeyt **yer** : *Ad aliy tamurt. Ad ruhey axxam...* Ttwakksent tillas n usemmad usrid acku amyag n umussu d arnesfal (d aremsukk), ur ili asemmad usrid.

Yeqqers idelli ass-a. = Idelli ass-a yeqqers.

Yessared din, yesfed da. = Din yessared, da yessared.

Ttmeslayent drus, fehment atas.

Tettent hala. = Tettent s lemyawla = Tettent s tazzla.

Deg kra n yimediyaten-a ineggura, asemmad ilelli d asemmad ilelli deg unamek kan, deg ugni n tseddast d asemmad arusrid (s tenzeyt s).

→
Mi ara yili usemmad ilelli ila talya n yisem, d aybalu n tillas acku ur nezmir ad t-nakez ma d asemmad ilelli ney d asemmad usrid. Ma yettwasezwer usemmad-nni, nezmer ad nakez d acut : asemmad usrid yesra i tzelya n tilawt, ur yelli am usemmad ilelli. Deg tefyirt *Ihemmel tameddit*, ur nezri *tameddit* ma d asemmad ilelli ney d asemmad usrid. Maca deg tefyirt s usezwer, tefra : Deg *Tameddit ihemmel*, *tameddit* d asemmad ilelli, ma deg *Tameddit ihemmel-itt*, *tameddit* d asemmad usrid (s wallus n umqim). Deg usezwer uzmir ay tferru ugar : deg *Tameddit i ihemmel*, *tameddit* d asemmad ilelli, deg *D tameddit i ihemmel*, *tameddit* d asemmad usrid.

20.5. Tiwuriwin tirmenza ¹

Am wakken i d-nenna yakan, tawuri tamenzut d tin yeqqnen srid s aseyr ; ma d tawuri tarmenzut, d tin yeqqnen yer kra n usemmad (yeqqnen s timmad-is yer useyr). Llant snat n twuriwin tirmenza : arbib (anmawal) akked umayun.

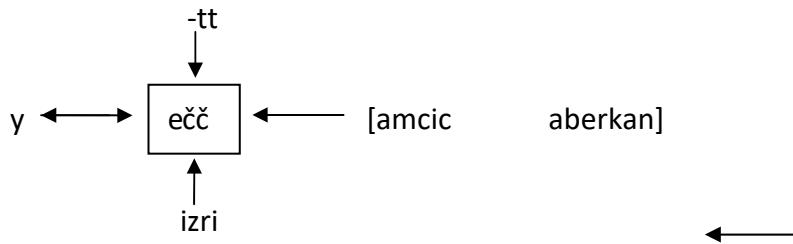
21. Arbib

Nezra yakan tasnalya n urbib (tamsirt n tecrad timsuddmin n yisem). Arbib, deg ugni n talya d isem (“nominal”) ney d talya tanisemt, deg ugni n twuri d timerna i irennu yef yisem.

Taluft n urbib deg tmaziyt, atas ay tessuzzel ticcet n yimassanen n tmaziyt. Llan gar-asen wid i d-yeqqaren ur yelli urbib deg tmaziyt, gar-asen Lionel Galand, i d-yeqqaren dakken *ažidan* deg *I yelhan d awal ažidan.*, d asmiwer (deffir uyelluy n uzawan), ur yelli d arbib. D tidet, deg tantaliwin am tcelhit d tmaheyt, d talya n umayun i yeggten, maca deg yiwet n tantala am teqbaylit, yettban-d wazal n urbib deg *ussan imezwura > ihalan wi zzarnin* ; syin akin, azal n urbib yettban-d dayen deg waddad ilelli ideg yettili yas yella yisem iyef yerna deg waddad amaruz : *Yečča-tt umcic aberkan.* > **(Yečča-tt umcic, uberkan.)*

¹ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, op.cit, p. 21.

Deg tefyirt *Yečča-tt umcic aberkan*, *umcic aberkan* d asemmad (imsegzi), ma d *aberkkan* d asemmad n *umcic*. Taluft n usemmad n usemmad, nezmer ad tt-nesked akka :



Deg tefyar *Yečča aksum-is d azegza(w)*., *Ufiy yiwen n lhiḍ d aelayan...*, temmger-d **d** gar yisem d urbib ; da *azegza(w)* akked *aelayan* ur llin d irbiben deg ugni n twuri. **d** i d-yemmegren garasen, d tazelya n tilawt, d amsimer n tefyirt tanisemt, yeskar tafyirt (asumer uggil :

“proposition subordonnée”).

21. 1.Amayun

Amayun, deg ugni n twuri, am urbib. Γas d amyag — acku ila amatar akked tmezri —, d talya tuggilt : asemmad n yisem. Deg wayen yerzan talya, deg tantaliwin n ugafa, amayun d talya tarmeskilt ; ma deg tcelhit, ifetti ilmend n umḍan ; deg tmaheyt, ifetti ilmend n tewsit d umḍan. Deg kra n tantaliwin n ugafa, tella talya n umayun ibaw.

Nezmer ad nesserwes amayun n tmaheyt akked urbib n tantaliwin n ugafa :

ales wa yezzaren tameṭ ta tezzaret midden wi zzarnin tiḍiḍin ti zzarnin argaz amezwaru tameṭtut tamezwarut irgazen imezwura tulawin timezwura am wakken nezmer ad nesserwes amayun n tcelhit (deg umḍan kan) akked urbib n tantaliwin n ugafa : *zzit iryan = zzit aḥmayan* ; *aman ryanin = aman iḥmayanen* ; ma d amayun deg tantaliwina d armeskil : *argaz/irgazen/tameṭtut/tulawin yezwaren*.

Taggrayt

Deg taggara n uḥric-a n tezri, nessawed ad nefk isallen iwatan yef wayir n lemdiya d yidgan yellan deg-s deg yixef n tsastant i nexdem, ma deg yixef wis sin, nefka-d kra n tmussniwin n tezri tasnamkant d wayen yellan deg-s, nerna nemmeslay-d s umata yef yisem, nefka-d deg-s ayen yerzan tawsit, amḍan d waddad, nemmeslay-d yef yisem uddis d urbib. Isallen id-newwi yef yisem, newwi-ten-id imi tasleḍt i nexdem d tasleḍt tasnamkant n yismawen n yidgan deg wayir n Lemdiya.

IXEF II : TASLEDṬ

Tazwert

Deg uħric n tesleđt, ad neeređ ad nexdem tasleđt tasnamkant i wayir n Lemdiya. Ay-agi ad t-id-nessegzi deg tfelwiyin, yal isem seg yisem-awen n yidgan yellan deg wayir-a, ad neeređ ad nbeyyen talya-s d unamek-is.

1-Tasleđt tasnalyant wayir n lemdiya

1-2Tasleđt n ladayrat

Deg tfelwit-a, ad nexdem tasleđt i yal isem seg yismawen n ladayrat yellan deg wayir n lemdiya, si tama n talya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt işehħan.

✚ (-) = tiririt ur nşehħa ara

Isem n Ladayra	Ażar	Talya			Tawsit		Amđan		Addad	
		Aħi	Ud/as	Arť	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr
ĖIN BUSIF	ĖN / BSF	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
LĖAZIZ	ĖZZ	-	-	+	-	+	+	-	+	-
BNI SLIMAN	BN / SLM N	-	+	-	-	-+	-+	+-	+-	-+
BERWAGIYA	BRW G	+	-	-	+	-	+	-	+	-
CAHBUNIYA	CHB N	-	-	+	+	-	+	-	+	-
CELLALAT DEHWARA	CLL / DHW R	-	+	-	+	-	-+	+-	+-	-+
LĖAZIZIYA	ĖZZ	-	-	+	+	-	+	-	+	-
LEOMARIYA	ĖMR	-	-	+	+	-	+	-	+	-
LGELB LEKBIR	GLB /	-	+	-	--	--	++	--	+-	-+

	KBR									
QŞER LBUXARI	QŞR / BXR	-	+	+	--	++	++	--	+-	-+
LEMDIYA	MDY	+	-	-	+	-	+	-	+	-
LEEWAMRI	EWMR	-	-	+	-	+	+	-	+	-
WLAD EANTER	WLD/ ENTİR	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
UZIRA	ZR	-	-	+	+	-	+	-	+	-
SEYWAN	SYWN	-	-	+	-	+	+	-	+	-

❖ *Izumal n tfelwit* : Aḥ = Aḥerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Aretṭal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

1.3. Tasleđt n tyiwanin

Deg tfelwit-a, ad nexdem tasleđt n talya n tyiwanin yellan deg ladayrat n wayir n Lemdiya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt iṣeḥḥan.

✚ (-) = tiririt ur nṣeḥḥa ara

Isem n tyiwanin	Aẓar	Talya			Tawsit		Amḍan		Addad	
		Aḥi	Ud/as	Arṭ	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr
ΕIN BUCIF	ΕN / BSF	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
LWINET	WNṬ	+	-	-	-	+	+	-	+	-
KEF LAXDAR	KF / XDR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
WLAD MEAREF	WLD / MERF	-	+	-	--	++	--	++	+-	-+
SIDI DAWED	SD / DWD	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
LEAZIZ	ΕZZ	-	-	+	-	+	+	-	+	-
DERRAG	DRG	+	-	-	-	+	+	-	+	-

UM ĞELLIL	M / ĞLL	-	+	-	+ -	- +	++	--	+ -	- +
BNI SLIMAN	BN/ SLMN	-	+	-	--	++	- +	+ -	+ -	- +
BUSKEN	BSKN	+	-	-	-	+	+	-	+	-
SIDI REBBI	SD/ RB	-	+	-	--	++	++	--	+ -	- +
BERWAGIYA	BRWG	+	-	-	+	-	+	-	+	-
WLAD DIF	WLD/ DF	-	+	-	--	++	- +	+ -		
REBBAYA	RBY	-	-	+	+	-	+	-	+	-
BUËIC	BËC	-	+	-	-	+	+	-	+	-
BUÏEZZUL	BÏZL	-	+	-	-	+	+	-	+	-
CAËBUN	CËBN	+	-	-	-	+	+	-	+	-
ËIN UKSIR	Ë N/ KSR	-	+	-	+ -	- +	++	--	+ -	- +
CELLALAT DEHWARA	CLL/ DHWR	-	+	-	++	--	- +	+ -	+ -	- +
CNIGEL	CNGL	+	-	-	-	+	+	-	+	-
TAFRAWUT	FRW	+	-	-	+	-	+	-	+	-
LËAZIZIYA	ËZZ	-	-	+	+	-	+	-	+	-
MEÏRAWA	MÏRW	-	-	+	+	-	+	-	+	-
MIHUB	MHB	+	-	-	-	+	+	-	+	-
BAËTA	BËT	-	-	+	+	-	+	-	+	-
LËUMARIYA	ËMR	-	-	+	+	-	+	-	+	-
WLAD BRAHIM	WLD/ BRHM	-	+	-	--	++	- +	+ -	+	-
BIR BENLËABED	BR/ BNËBD	-	+	-	--	++	++	--	+ -	- +
LGELB LEKBIR	GLB/ KBR	-	+	-	--	++	++	--	+ -	- +
SEDRAYA	SDR	-	-	+	+	-	+	-	+	-
QŞER LBUXARI	QSR/ BXR	-	+	-	--	++	++	--	+ -	- +
MFATHA	MFTH	-	-	+	+	-	+	-	+	-
DRAË SMAR	DRE/ SMR	-	+	-	--	++	++	--	+ -	- +

TAMESGWIDA	MSGWD	-	-	+	+	-	+	-	+	-
HENNACHA	HNC	-	-	+	+	-	+	-	+	-
WAD HARBIL	WD/ HRBL	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
BUȚAR	BȚWR	-	+	-	-	+	+	-	+	-
WLAD ƐANȚER	WLD/ ƐNȚR	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
WLAD HELLAL	WLD/ HLL	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
BENCIKAW	BNCKW	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
LĤEMDANIYA	ĤMDN	-	-	+	+	-	+	-	+-	-+
TIZI MAHDI	TZ/ MHD	-	+	-	+-	-+	++	--	+-	-+
MEĠBAR	MĠBR	+	-	-	-	+	+	-	+	-

❖ *Izumal n tfelwit* : Aĥ = Aĥerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Arettal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

1.4.Tasleđt n tudrin

Deg tfelwit-a, ad nexdem tasleđt n talya n yismawen n tudrin yellan deg wayir n lemdiya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt iṣeĥĥan.

✚ (-) = tiririt ur nṣeĥĥa ara.

Isem n tudrin	Aȓar	Talya			Tawsit		Amȓan		Addad	
		Aĥi	Ud/as	Art	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr
Ɛebbuca	ƐBC	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ɛciba	ƐCB	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ɛeġlana	ƐĠLN	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Lahel agni	HL/ GN	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Lahel Ceeab	HL/ CEB	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Lahel cceeba	HL/ CEB	-	+	-	-+	+-	-+	+-	+-	-+

Lahel ddrae	HL/ DRĖ	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Lahel læeqba	HL/ ĖQB	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Lahel lwadi	HL/ WD	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Lhel lerqab	HL/ RQB	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Ėin eissa	ĖN/ ĖS	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin busif	ĖN/ BSF	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin ddheb	ĖN/ DHB	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin ddalya	ĖN/ DLY	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin leerayes	ĖN/ ĖRS	-	+	-	--	++	+-	-+	+-	-+
Ėin lbiđa	ĖN/ BĎ	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin lqabliya	ĖN/ QBL	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin lhemra	ĖN/ ĖMR	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin lkeħla	ĖN/ KĖL	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin meqqran	ĖN/ MQRN	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin mulab	ĖN/ MLB	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin leqšir	ĖN/ QŠR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin ssbee	ĖN/ SBĖ	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin smaeil	ĖN/ SMĖL	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ėin ttiġba	ĖN/ TĖB	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin tala	ĖN/ TL	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin tlata	ĖN/ TLT	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Ėin zzæaf	ĖN/ ZĖF	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Lælwaciya	ĖLWC	-	-	+	+	-	+	-	+-	-+
Læetmaniya	ĖTMN	-	-	+	+	-	+	-	+-	-+
Beęta	BĖT	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Behta	BHT	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Beęziz	BĖZZ	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Bni eic	BN/ ĖC	-	+	-	--	++	++	-	+	-
Lbaşur	BŠR	-	-	+	-	+	+	-	+	-

Bit lħikmatayn	BT/ HKM	-	+	-	-+	+-	++	--	+-	-+
Bekkar	BKR	+	-	-	-	+	+	-	+-	-+
Ben ħeddu	BN/ ĤD	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ben cekkaw	BN/ CKW	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni ætli	BN/ ETŁ	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni Belqasem	BN/ BLQSM	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni Belæz	BN/ BLÆZ	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni bubekker	BN/ BKR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni ġeylal	BN/ ĠYLL	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni yeyyar	BN/ YŸR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni qitun	BN/ QTN	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni mellal	BN/ MLL	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni Xlifa	BN/ XLF	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni Meelum	BN/ MELM	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni mesæud	BN/ MSÆD	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni æmr̃an	BN/ EMR̃N	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni wet̃tas	BN/ WŢS	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni suka	BN/ SK	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bni zerman	BN/ ZRMN	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Ibenya	BNY	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Berbur	BRBR	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Beşşal	BŞL	+	-	-	-	+	+	-	+	-

Bir Һemmu	BR/ ҺM	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bir meseud	BR/ MSƏD	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Bir muһsin	BR/ MҺSN	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Buəic	BƏC	-	-	-	--	++	++	--	+-	-+
Buəicun	BƏCN	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Bukerya	BKR	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Buəlahum	BƏLHM	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Bubekker	BKR	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Bucilat	BCLT	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Bucraһil	BCRҺL	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Buyezzul	BҮZL	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Buһğer	BҺĞR	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Buһmama	BҺMM	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Buktir	BKTR	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Busmaəil	BSMƏL	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Bużawec	BҮWC	-	+	-	-	+	+	-	+	-
Ceeəab	CƏB	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Ceebet cawec	CƏB/ CWC	-	+	-	+-	-+	++	--	+-	-+
Cercara	CRCR	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Cleelee	CLƏLƏ	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Cerraga	CRG	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Ccraygiya	CRG	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ccerfa	CRF	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Cellaba	CLB	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Ccwaytiya	CWT	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Deһmaniya	DҺMN	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Dəabic	DƏBC	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Diəet salem	DƏ/ SLM	-	+	-	+-	-+	++	--	+-	-+
Diəet leyzal	DƏ/ ҮZL	-	+	-	+-	-+	++	--	+-	-+

Debdab	DBDB	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Ġmayliya	ĠML	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ġbabra	ĠBR	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Ġnan leyra	ĠNN/ YRS	-	+	-	--	++	+-	-+	+-	-+
Dewwaġ ġwab	DWR/ ĠWB	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Drae semmar	DRE/ SMR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Drae lebyed	DRE/ BYD	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Drae ttmer	DRE/ TMR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Lællama	ELM	-	-	+	+	-	+	--	+-	-+
Læinşer	ENŞR	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Leeziya	EZZ	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Lġiza	ĠZ	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Læec	EC	-	-	+	-	+	+	-	+	-
Lefrac	FRC	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Lhacem	HCM	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Leħmidat	ĤMD	-	-	+	+	-	-	+	+	-
Lħakmiya	ĤKM	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Lħemdaniya	ĤMDN	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Leħfayer	ĤFR	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Leħwamed	ĤMD	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Lexfayfiya	XFF	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Imrabđen	MRBD	+	-	-	-	+	-	+	+	-
Lemtarfa	MTRF	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Lemhayfiya	MHF	-	-	+	+	-	+	-	+	-
gergur	GRGR	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Leqtatec	QTC	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Leħnabliya	ĤNBL	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ĥlawen	ĤLWN	+	-	-	-	+	+	-	+	-

Ĥemmadiya	ĤMD	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Ĥnanca	ĤNC	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Lemĥaġbiya	MĤĠB	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Wlad zzitun	WLD/ ZT	-	+	-	--	++	++	--	+	-
Wlad εebdellah	WLD/ εBDLH	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad εebdelmula	WLD/ εBDML	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad εebbid	WLD/ εBD	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad εellal	WLD/ εLL	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad εmer	WLD/ εMR	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad εiyyac	WLD/ εYC	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad Bahya	WLD/ BHY	-	+	-	-+	+-	-+	+-	+-	-+
Wlad benyamina	WLD/ BNYMN	-	+	-	-+	+-	-+	+-	+-	-+
Wlad buzid	WLD/ BZD	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Wlad dendani	WLD/ DNDN	-	+	-	--	++	-+	+-	+-	-+
Taxabit	XBT	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Taqerbust	QRBS	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Takbu	TKB	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Tamda	TMD	+	-	-	+	-	+	-	+	-
Tibĥirin	BĤR	+	-	-	+	-	-	+	+	-
Tiġay	TĠ	+	-	-	+	-	-	+	+	-
Tizi lmeĥdi	TZ/ MHD	-	+	-	+-	-+	++	--	+	-
Zzawya	ZWY	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Zzmala	ZML	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Zziyatin	ZYT	-	-	+	-	+	-	+	+	-

Zzwamik	ZWMK	-	-	+	-	+	-	+	+	-
Zzbiriya	ZBR	-	-	+	+	-	+	-	+	-

❖ **Izumal n tfelwit** : **Aḥ** = Aḥerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Aretṭal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

1.5Tasleđt n yisaffen

Deg tfelwit-a, ad nexdem tasleđt n talya n yisaffen yellan deg wayir n Lemdiya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt iṣeḥḥan.

✚ (-) = tiririt ur nṣeḥḥa ara

Isem n yisaffen	Aẓar	Talya			Tawsit		Amḍan		Addad	
		Aḥi	Ud/as	Arṭ	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr
Wad eiser	WD/ ESR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad Mazafran	WD/ MZFRN	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad Cellif	WD/ CLF	-	+	-	--	++	++	--	+-	+-
Wad Ḥamiz	WD/ ḤMZ	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad lḥerrac	WD/ ḤRC	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad ccet lhudna	WD/ CT/ HDN	-	+	-	--+	++-	+++	---	+-	-+
Wad besbas	WD/ BSBS	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad warek	WD/ WRK	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
wad ġer	WD/ ĠR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Wad bukemmuri	WD/ KMR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+

Wad Zeywa	WD/ ZYW	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
-----------	------------	---	---	---	----	----	----	----	----	----

❖ *Izumal n tfelwit* : **Aḥ** = Aḥerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Aretṭal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

1.6.Tasleđt n yidurar

Deg tfelwit-a, ad nerr tasleđt n talya d unamek n yidurar n wayir n Lemdiya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt iṣḥḥan.

✚ (-) = tiririt ur nṣḥḥa ara

Isem n yidurar	Ažar	Talya			Tawsit		Amđan		Addad	
		Aḥi	Ud/as	Art	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr
Temzegwida	MZGD	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Hennaca	HNC	-	-	+	+	-	+	-	+	-
Hudin	HDN	+	-	-	-	+	+	-	+	-
Ğewwab	ĞWB	+	-	-	-	+	+	-	+	-

❖ *Izumal n tfelwit* : **Aḥ** = Aḥerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Aretṭal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

1.7Tasleđt n wadegen n umerreḥ

Deg tfelwit-a, ad nerr tasleđt n talya n wadgen n umerreḥ n wayir n Lemdiya.

Tamawt

Deg tfelwit-a, ad nessemres ;

✚ (+) = tiririt iṣḥḥan.

✚ (-) = tiririt ur nṣḥḥa ara

Isem n wadgen n umerreḥ	Ažar	Talya			Tawsit		Amđan		Addad	
		Aḥi	Ud/as	Art	Unt	am	Asf	Asg	Il	Amr

Bħiret Dđaya	BħR	-	+	-	++	--	++	--	+-	-+
Cellalat Zwandi	CLL/ ZND	-	+	-	+-	-+	-+	+-	+-	-+
Tizgi bencikaw	TZG/ BNCKW	-	+	-	+-	-+	++	--	+-	-+
Dir tibħirin	DR/ BħR	-	+	-	-+	+-	+-	-+	+-	-+
Lğameē leħmer	ĞME/ ħMR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+
Qşer amir	QŞR/ MR	-	+	-	--	++	++	--	+-	-+

❖ **Izumal n tfelwit :** Aħ = Aħerfi ; UD/ASU = Uddis assudim ; Art = Arettal ; UNT = unti ; Am = amalay ; ASF = Asuf ; ASG= Asget ; IL = Ilelli ; AMR= Amaruz

2-Tasleđt tasnamkant n waxir n lemđiya

Deg tesleđt-a tasnamkant ara nexdem i waħir n Lemđiya, ad neēeređ ad nbeggen inumak n yimukan yllan deg-s deg tfelwiyin.

2.1. Ismawen n wadgen icudden yer laşel amaziy

Aħir n lemđiya, yettwassen s wałas s umezruy-ines, anda tuget n wadgen yllan deg-s cudden yer laşel amaziy. Deg tfelwit-a, ad neēeređ ad nefk anamek i aħ-d-fkan yimsulya deg tsastant yef tid icudden yer umezruy amaziy.

Adeg	Anamek-is
Lemđiya	Anamek 01 : « Tamdinet », d isem n wadeg yllan deg yiwet n teqbilt taşenħağit tamaziyt. Anamek 02 : « Lemduna », d adeg icudden yer tmurt elayen, imi tettwassen s yidurar-is elayen.
Tiħri	D isem uddis, yeddes s sin wawalen « Tiħ » akked « Yitri », anamek-is d ayen ara twali tiħ.
Tamezgida	D aqerħu n udrar, d adeg i ttzurun, yettwaqeddes, yesēa leenaya. D awale udd-is (tamezight) n (ndda) imi tamnadt -a xedmen deg-s imazighen

Muzaya	« Imuzayen », d taqbilt tamaziyt.
Wlad wezra	« At wezra », d leerc amaziȳ.
Tizi beṣṭa	D isem uddis, « tizi » anamek-is d adeg yettilin gar yidurar, « beṣṭa », d isem n twacult, anamek-is s umata d leerc amaziȳ izedyen deg yidurar..
Zzmala	D asemzi n wawal « Tazmalt ». • Anamek 01 : taddart ur ireṣṣan ara deg yiwen n wadeg. • Anamek 02 : d agraw n yiqiḍunen.
Wlad Takfarinas	D taqbilt, semman-as yef yisem n ugellid iḥurben di lgirra mgal Rṛuman deg yidurar n lemdiya.
Tablaṭ	« Tablaṭ », anamek-is d amaziȳ, meena-s tablaṭt tahrawant.
Tizi mehdiya	D isem uddis, « tizi » akked « Mehdiya », anamek-is d amaziȳ, d abrid yellan gar sin yidurar, tettidir dihin taqbilt n mehdiya. (Tizi).imi yitezi felasen abeḥri si yal tama
Icawen	d asget n wawal « Ic », meena-s acciwen am wacciwen n yikerri,...atg. Deg lemdiya, Icawen d adrar, yesean amzun sin yicawen qeḍeen, adrar-a, yettuyal yer yidurar n Lwancarīs i d-yezgan deg tyiwant n Derrag..
Ddrae Semmar	D isem n udrar « Ddrae » anamek-is « Adrar » ma d « Semmar » yesea sin yinumak ; • Anamek 01 : ajeḡḡig n semmar. • Anamek 02 : asamar (Ccerq).
Mejjir	D isem amaziȳ, d taḥcict i d-imeqqin di lexla.
Mazeyna	Anamek-is d arraw n tmazya, i yellan zik d taqbilt taṣenḥaḡit, tettabaē ladayra n Tablat.
Seywan	D isem amaziȳ anamek-is « Aseywen » d allal ixeddmēn s yidles, zeddmēn-d deg-s isyaṛen. Semman-as tayiwant n Seywan imi tciud gar yidurar n Tiṭri.

Takbu	Anamek-is « Taqubbet », d adeg iqewwsen yesæa taqebbet.
Tibħirin	D tayiwant, yesæan timizar imecħuħen i wumi qqaren tibħirin.
Læmmariya	Zik yella yisem-is « Tasala Nat Yaæqub » imi d taqbilt d taşenħağit zedyen-tt ugdud amaziğ Nat Yaæqub.
Leinşer	D isem amaziğ yeskanay-d lein n waman i d-yettefğen deg udrar.
Tafrawt	D tayiwant tamaziğt deg Leqşer Lbuxari, anamek-is « Amdun n waman ».
æayen bu sif	Awal uddis (æayen) anamk-is tit, (busif) yekad seg awal amazix(asif) ,imi aman dina qewan am asif .tella (talla n wasif) tuxal(æayen bu sif)

Tamawt

Ataş n temnađın timaziğın yellan deg wayir n lemdiya am tid akk ibeddun s « At » am ; At Æellal, At Æissa, ...atg maca nekkni anagar n tigi i yellan deg tfelwit i wumi i d-nufa anamek.

2.2. Ismawen n wadgen icudden yer laşel arumani

Deg tfelwit-a, ad nefk inumak n yismawen i yettunfkan i kra n yidgan yellan deg wayir n lemdiya laşel-nsen d arumani.

Adeg	Anamek-is
Lemdiya	Anamek 01 ; Isem-is arumani zik « Lambidia » d adeg i deg treşsa trekkizt n larmi « Castellum Madianum ». d isem i d-wwin seg tlatinit « Medius », i yesæan anamek n trekkizt taneşfit. Imi adeg-is yezga-d gar yisaffen icudden ccerq d lğerb. Analek 02 : d isem n tgeldunt tarumanit i i tt-iħekkmen isem-is « Medea » .
Ğewwab	Isem-is arumani zik « Rapidum », semman-as akka imi yella uğıwel deg lebni n trekkizt n larmi n rruman.
Berwagiya	Isem-is arumani zik « Tharanamusa Castra »d adeg i deg yella larımi yetteassan iberdan d yidurar i d-yezzin i wayir n Lemdiya.

2.3. Ismawen n wadgen icudden yer lašel aėrab

Deg tfelwit-a, ad neeređ ad nbeyyen ismawen n wadgen yesean assay akked lašel aėrab.

Adeg	Anamek-is
Ġewwab	Semman-as yef yiwet n teqbilt Taėrabt tahellalit, anamek n Ġewwab d « Tiririt s lemyawla ».
Telt Dwayer	Isem-is icud yer teėcirin n dwayer, tekka-d seg waėraben n zzeýba lhellaliyin, d taqbilt n lmexzen, anamek n Telt d ass n teswiqt n smana i yettilin yal tlata (aram).
Cellalet leedrawa	D isem uddis s sin wawalen ; Cellalat d « d adeg i deg tceřcuren waman s tuget ». leedrawa d « taqbilt taėrabt tetťef amđiq-nni ».
Qřer Lbuxari	D tayerma taėrabt semman-as Lbuxari yef yiwen Lwali řřaleđ.
Ccahbuniya	D isem I d-wwin seg llun (ini) awray yettmalen yer umellal. D leerc aėrab yettuýalen yer yimrabđen.
Ein Busif	« Ein », d adeg ansi I d-teffýen waman. « Busif » d isem I fkan I teqbilt taėrabt yef yisem n yiwen n lfares, yettarfaden asekkín, yettennay yef teqbilt-is.
Wlad Eeńter Wlad Meeref Wlad Hellal	D ismawen aėraben i fkan yef yisem n yimjuhad yemmuten yef teqbilin-nsen. Anamek n « wlad » d « arraw ».
Bir Benleabed	D lbir n waman I yef semman yef bab-is I t-iyazzen si twacult n Benleabed taėrabt.
Lemfatđa	D isem n twaculin taėrabin, yettwassnen s lemfatiđ neý wlad meftađ. « Lemfatđa »anamek-is s teqbaylit « Tisura ».
Buyezzul	D isem yesean assay akked Lyazal (tiýzalin s teqbaylit) i ketten deg yihriqen n waėraben.

2.4. Ismawen n wadgen n llawliyat

Deg tfelwit-a, ad nemmeslay yef yismawen i fkan deg wayir n Lemdiya i llawliyat Şşalhin i yettunehsaben amzun d ansay imi mazal si zzman aqdim ar tura win i ten-id-yettzurun.

Adeg	Anamek-is
Sidi Şşahrawi	D azekka i d-yezgan deg wayir n Lemdiya di H̄ay Sidi Şşehrawi, semman-as yef yisem n Şşehra.
Sidi Eli Benmalek	D azekka yellan deg Berwagiya, semman-as yef yisem n yiwen n lwali isem-is Eli Benmalek Bencueayb yusa-d seg wayir n Leywat .
Sidi Lhağ Bennagi	D adrih n i d-yezgan di Wlad Dayed, deg tyiwant n Sidi Nađi, « Lhağ » imi id-iđuğ seg Mekka L mukarrama, « Nađi » anamek-is win i d-yettselliken imdanen seg wayen ixuşşen.
Sidi M̄hemmed	D adrih i d-yezgan deg H̄ennaca, ladayra n Wamri, semman-as yef lhağ M̄hemmed.
Sidi Emer Benyahya	D adrih n win i xedmen Zzawya d Lğamee di Buħmama, tayiwant n Leisawiya, ladayra n Tablat.
Sidi Yzali Zzawi	D adrih i d-yezgan deg tyiwant n Bir Beneabed, semman-as yef yisem n Limam Abu H̄amid Leyzali imi yettwassen s tmuss,i-is, ma d Zzawi yef yisem n leqbayel n Zzwawa ney yef yisem n uyerbaz adiymani i yella yettef.
Sidi Şeddiq	D amezyan akk di Warraw n Sidi Eli Benmalek i d-yeğğan tamussni taruħanit deg warraw n warraw-is.

➤ AGZUL :

Tazrawt-a iwumi isem “tasemidegt n waxil n lmdiya” tesse azal meqqar , tezrew ismawen n yidgan deg lwilaya n lmdiya seg tama n tutlat d unamek-nsen akked unadi xef uẓar-nsen d wassax-nsen akked ugama, amazray d tmetti .tazrawt tettwasmelsan u ttwasleđen s usqamu asegzay-anemhals useqdec n yidlisen n tutlayt ,wid n umazrau akked yinzan n timawit.

igmađ n tezrawt sbaynen belli ismawen uddisen d aħric ameqqran deg umđan n yismawen n yidgan deg lmdiya ayen id-yeskanen belli asmideg yettwasexdem s usdukkei n ugan n yiwen ufeerdis utlayan iwaken ama d tid n ugama nex d tid n amazray .Daxen tban-d belli ismawen yidgen d aħric seg weglim arusrid,acku tbanen-d deg –sen tulmisin n tmurt ,n tmuret amazray

laewayed d yidles amazix n tmenad̄t

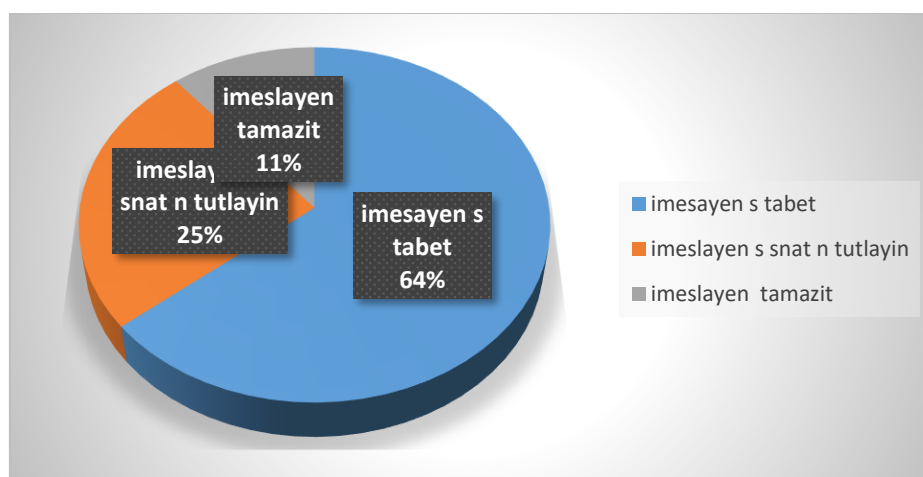
tazrawt tessekned azal n usekles d usehrz n yismawen-a acku sean azal ameqran deg tutlayt deg yidles d umazraaaay ,uttwalin d aferdis agejdan deg usehbiber n tmagit n temnađt

Taggrayt

Deg taggara n tesleđt i nexdem, Ƴas akka leqdic-nney ur yemmid ara akken iwata, maca newwi-d ayen i wumi nezmer n yisallen Ƴef yismawen n wadgen yellan deg wayir n lemđiya, nexdem-asen tasleđt tasnalƳant d tamenzut imi d tasnilest i neƳra nebgen-d amek i d-tella talya n yismawen n wadgen syin nekcem deg tesleđt-nney tasnamkant, Ƴal isem seg yismawen n wadgen nexdem-as-d anamek-is, nebđa-ten Ƴef lehšab n tnašlit-nsen uƳur tekkin (lašel amaziƳ, lašel aערab, lašel arumani), nkemmel-d nemmeslay-d Ƴef yinumak n Ƴeđrihen n lawliyat yellan deg wayir n Lemđiya imi mazal imdanen ar

• AMMUD :01

Aberid n tutlayet deg yimzdax n waxil n lmdiya.



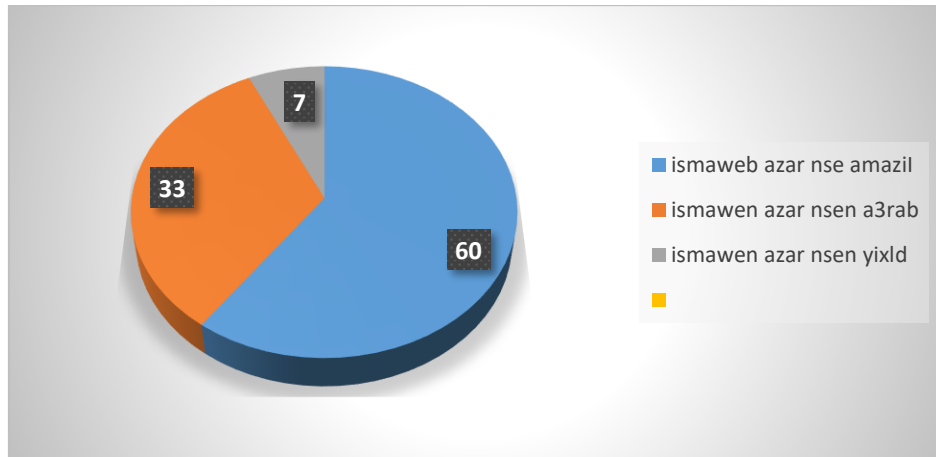
taggrayt	amđan	asmiđwen
Imeslayen s taערabet	64	64%
Imeslayen snat n tutlzyin	25	25%
Imeslayen s tmazixet	11	11%
akk	100	100%

➤ □ Assegi :

Yessekan-d ummud-a belli taערabet d tutlayet yettwasqedacen ačas deg waxilen n lemđya ,maca tamazixet mazal tesša amkan-is s azal n 11% aya yeskan-d amezruy d later n tmazixet deg kra n tmenđin.

❖ **AMMUD 02 :**

- aẓar n yismawen n temansđin deg waxil n lmdya



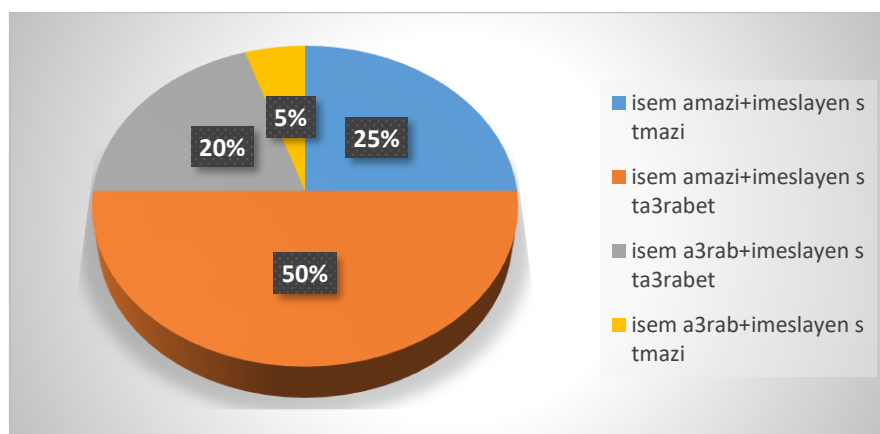
aẓar n yisem	amđan	amsiđwen
Ismawen sean aẓar amazir	60	60%
Ismawen sean aẓar a3rab	25	33%
Ismawen uddisen sean sin n waẓaren	15	7%
akk	100	100

➤ **Assegzi :**

yessekan-d ummud-a belli atas n temnađin ẓerzen ismawen-nsent imaziẓen ,xas akken tuget n yimzdaẓ-nsent ttmeslayen ta3rabt.aya yeskan-d amezruy amayir i yellan deg temnađt d ubeddel n tutlayet i d-yedran s wakud.

• **AMMUD 03 :**

assax gar uzar n yisem d tutlayet yettwasqedcen .



taggayt	amḍan	amsiḍwen
Isem amazix+imaslayen s tmazixet	15	25
Isem amazi x+imeslayen s taerabet	30	50
Isem aerab+imeslayen s tmazixet	3	
Isem aerab +imeslayen s taerabet	12	
akk	100	100

➤ **Assegzi :**

Yessekan ummud-a belli tuget n yismawen deg lmedya sean azr amazix aya yeskan-d azal amazray d yidles amazix deg temnadt ,xes akken llan kra n yismawen s uzar aerab

□

TAGGRAYT TAMATUT

Taggrayt tamatut

Tutlayt tamaziyt, d tagerruma n tantaliwin am; tumzabt, taqbaylit, tacelhit, tacawit, tacenwit, tazennatit, ...atg. Tamurt n Lezzayer, d tamurt tamaziyt i jemmlen akk tantaliwin, deg yal tamnaɗt deg yal ayir, ad naf tuget yellan deg-sent d agdud amaziɣ i tt-iemmren.

Nekkni anadi-nney d win i nexdem yef Wayir n Lemdiya, asentel-nney, d asentel asnilsan i d-yewwin yef tesleɗt tasnamkant n yidgan yellan deg Lemdiya.

Deg leqdic-nney, nebɗa axeddim-nney yef sin yiħricen, tizri d tesleɗt. nemmeslay-d yef tsastant i nexdem deg wayir n Lemdiya yer kra n yimdanen i d-nemmuger deg-s. Njerreb, nejmeɛ-d isallen yef ladayrat d tyiwanin akked yisaffen, tizegwa d lawliyat Şşalhin yellan deg-s. Newwi-d isallen yef tesnamka, amezruy-is d unamek-is. Nemmeslay-d dayen yef yisem, d yiħricen yellan deg-s (tawsit, amɗan, addad). Deg tesleɗt-nney, uqbel ad nekcem deg tesleɗt tasnamkant, neereɗ nexdem tasleɗt n talya, imi ayen i nexdem icud yer yismawen. Syin, nexdem tasleɗt tasnamkant, nefka-d anamek n yismawen n yidgan imaziyen, idgan irumaniyen, idgan ieraben akked unamek n yismawen n yidgan n llawliyat i ttzurun yimdanen.

Deg taggara n leqdic-a i nexdem, nufa-d d akken turdiwin i d-nefka deg tmurkist-nney d tid iqerrben yer tririt iṣeħħan, yaṣ akka leqdic-nney mačči d win ikemmlen maca ad neğğ anadi-nney d win yeldin ahat ad tili d tagnit i yisdawanen nniɗen ad kemmlen fell-as.

IYBULA

1. Idlisen

- ✚ P. Guiraud, *La sémantique*, Paris, PUF , 1955, p.05.
- ✚ T. Irène, *La sémantique*, paris, PUF , 1988, p. 07.

2. Isegzawalen

- ✚ J. Lyons, *Eléments de sémantique*, Paris, Larousse, 1978, p. 09.
- ✚ MOUNIN George, *Dictionnaire de la linguistique*, 1^{er} edition, 1974, p. 293.

3. Imagraden

- ✚ HALFAOUI Fatiha, « *Application du SIG dans la cartographie des formation végétales de la région de Tamezguida, wilaya de Médéa* », mémoire de fin d'étude, faculté des sciences de la nature et de la vie, Département des biotechnologies, université de Blida, 2016 /2017.

4. Timsirin

- ✚ R. Allaoua, *Tamsirt n unagraw n yisem*, Tasdawit n Bgayet, Tasga n Tmaziyt, 2007/2008, Sb. 02.
- ✚ Y. Mahdi, « *Almud n tesnawalt* », aseggas wis sin, tasga n yidles d tutlayt n tmaziyt, tasdawit n Bgayet, p. 01/02.

5. Tansa

- ✚ Liste communes dairas de la wilaya de Medéa.

AMAWAL

Awal s tmaziyt	Agdazal-is s tefransist	Aybalu
Aferdis	Elément	Berkai : Sb : 88
Amawal	Lexique	Berkai : Sb : 114
Aṛeṭṭal	Emprunt	Berkai : Sb : 88
Asileɣ	Formation	Berkai : Sb : 90
Asuddem	Dérivation	Berkai : Sb : 81
Asuddes	Composition	Berkai : Sb : 74
Tasleɣt	Analyse	Berkai : Sb : 56
Tasnalɣa	Morphologie	Berkai : Sb : 121
Tasnamka	Sémantique	Berkai : Sb : 291
Uddis	Composé	Berkai : Sb : 74